

# 《IUCN 自然保护区绿色名录全球标准》50 项指标

## ——广州海珠国家湿地公园填报

| 指标内容                      |  |                                   | 保护地填写   |   |
|---------------------------|--|-----------------------------------|---|---|
| 序号                        | 绿色名录全球标准<br>中文版                          | 证明材料要求                            | 保护地自评估内容<br>(中英填写最佳, 或只写英文)   | 证明材料名称<br>(应与实际提供的证据文件名称对应, 方便<br>EAGL 查找, 中文即可)  |
| GL-V1.1-<br>1.1.1-CH<br>N | 保护地有明确定义的治理结构, 并符合相关的国家或区域政府、司法或公认权威的规范。 | 各级政府对管理机构、治理结构、人员的批复文件; 保护地有关管理办法 | <p>广东广州海珠国家湿地公园是在 2012 年由国家林业局批准设立, 除国家相关法律外, 海珠湿地遵循各级政府的管理, 具备其管理机构、治理结构、人员的批复文件, 另外, 海珠湿地也遵循《广州市湿地保护规定》。</p> <p>Guangzhou haizhu national wetland park was established in 2012 with the approval of the state forestry administration. In addition to relevant national laws, the haizhu wetland follows the management of governments at all levels, and has the approval documents of its management organization, governance structure and personnel. In addition, the haizhu wetland also follows the provisions of guangzhou wetland protection.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 关于成立海珠湿地维护中心等问题的通知.pdf</li> <li>2. 关于成立广州市海珠湿地运营中心的批复.pdf</li> <li>3. 关于成立广州市海珠湿地科研宣传教育中心等问题的批复(海湿办[2013]16 号).pdf</li> <li>4. 广州市海珠区机构编制委员会印发广东海珠国家湿地公园管理委员会主要职责内设机构和人员编制规定的通知.pdf</li> <li>5. 《海珠湿地保护特别规定十问十答》.jpg</li> <li>6. 《海珠湿地保护特别规定十问十答》(2).jpg</li> <li>7. 海珠区政府常务会议专题学习《广州市湿地保护规定》.pdf</li> <li>8. 《海珠湿地保护特别规定十问十答》小册子内容扫描.pdf</li> <li>9. 《广州市湿地保护规定》.pdf</li> <li>10. 海湿办综(2019)10 号海珠湿地管理办公室</li> </ol> |

|                   |  |   |   |   |
|-------------------|--|---|---|---|
|                   |  |   |   | 综合科关于印发海珠湿地管理办公室内部组织架构方案的通知（以此为准）.pdf<br>11. 海湿办（2019）7 号海珠湿地管理办公室关于调整领导分工的通知（最新 20190306）.pdf  |
| GL-V1.1-1.1.2-CHN | 保护地及当地治理结构与机制为公众、利益相关方及权利人提供适当的机遇参与管理计划（规划）、过程及活动。 | 各类保护地的管理条例或办法关于公众、利益相关方、权利人参与的条款；各类参与管理成果、程序；开会记录、照片、磋商结果 | <p>海珠湿地具有明确的保护规定和治理结构，从建园初期到现在，海珠湿地就一直为公众、利益相关方及权利人提供适当的机遇参与管理计划、过程以及相关活动。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 制定《广州市湿地保护规定》，并开设专题会议，制定相关条款，充分认识到公众、利益相关方、权利人参与的重要性，实行开放性，参与性和适应性的共同管理模式；</li> <li>2. 2015 年开展海珠湿地游客满意度调查，咨询各方意见，加强与市民互动沟通，了解市民游客对海珠湿地景观设计、配套设施、服务态度等方面的满意度，提出有效的意见或建议，以完善海珠湿地的建设和管理，提供更贴心优质的游园服务。为维护湿地内生物多样性，积极开展湿地保护工程，遵从利益相关者的主要意见和基本诉求，编写《广州海珠国家湿地公园湿地保护与恢复工程建设项目社会稳定风险分析报告》，公开管理成果；</li> <li>3. 近年来又开展了绿色名录公众意见调查问卷，力争达到国际标准，全面加强生态保护管理。</li> </ol> <p>通过制定保护管理法规文件，海珠湿地有了系统的治理结构，将公众的意见纳入日常规划活动中，公开透明化，成为全民共建共享的城市湿地乐园。</p> <p>Haizhu Wetland has clear protection regulations and management structure. From the beginning of the park to now, Haizhu Wetland has been providing the public, stakeholders and rights holders with appropriate opportunities to participate in the management plan, process</p> | <p>1. 海珠区政府常务会议专题学习《广州市湿地保护规定》.pdf</p> <p>2. 广州海珠国家湿地公园湿地保护与恢复工程建设项目社会稳定风险分析报告.pdf</p> <p>3. 2015 年海珠湿地游客满意度问卷调查活动统计报告（湿地一期区域）.pdf</p> <p>4. 2015 年海珠湿地游客满意度问卷调查活动统计报告（海珠湖区域）.pdf</p> <p>5. 绿色名录公众意见调查问卷.zip</p> <p>6. 广州市湿地保护规定（第 25 页含海珠湿地保护特别规定）-扫描件.pdf</p> |

and related activities.

1.To formulate the Provisions on Wetland Protection in Guangzhou City and set up special conferences, formulate relevant provisions, fully recognize the importance of the participation of the public, stakeholders and rights holders, and implement an open, participatory and adaptive common management model;

2. In 2015, the survey of tourist satisfaction of Haizhu Wetland was carried out to consult all parties, to strengthen interactive communication with the public, to understand the satisfaction of public tourists in the landscape design, supporting facilities and service attitude of Haizhu Wetland, and to put forward effective opinions or suggestions to improve the construction and management of Haizhu Wetland and to provide more considerate and high quality garden services. In order to maintain biodiversity in wetlands, actively carry out wetland protection projects, comply with the main opinions and basic demands of stakeholders, compile the "Guangzhou Haizhu National Wetland Park Wetland Protection and Restoration Project Social Stability risk Analysis report ", open management results;

3.In recent years, a public opinion questionnaire on green list has been carried out to meet international standards and strengthen ecological protection management in an all-round way.

Through the establishment of protection and management regulations, Haizhu wetland has a systematic governance structure, the public opinion into the daily planning activities, open and transparent, become a common urban wetland

|                   |                               |  |   |   |
|-------------------|-------------------------------|--|---|---|
|                   |                               |  | park shared by the whole people.  |   |
| GL-V1.1-1.1.3-CHN | 保护地及当地的治理结构与机制承认当地社区和居民的合法权利。 | 代管或共管协议（签名盖章（或手印））；生态补偿的证据；保护地建立时期确保权利人的过程性证据（照片、文件） | <p>广州海珠湿地从建园初期遵从周边社区和居民的合法权利。</p> <p>1. 海珠湿地自 2012 年由广州万亩果园转变而来, 获得国土资源部关于广州市万亩果园湿地保护区土地征地方案的批复, 并进行了林权清理和埋桩定界工作、边界四址和功能区分界线清楚, 辖区林权边界完整, 没有权属争议。</p> <p>2. 在此基础上, 海珠湿地制定了万亩果园湿地保护区项目征地补偿协议书, 对龙潭村、小洲村、土华村进行了征地补偿, 实现了良好管理。</p> <p>Guangzhou Haizhu Wetland from the beginning of the park to comply with the legal rights of surrounding communities and residents.</p> <p>1. The HAIZHU wetland was converted from Guangzhou's ten thousand Mu Orchard in 2012, and received approval from the Ministry of Land and Resources of the People's Republic of China for Land Acquisition plans for the ten thousand Mu Orchard Wetland Reserve in Guangzhou, and carried out the forest right clearance and buried pile demarcation work, the boundary four sites and the function area boundary are clear, the area forest right boundary is complete, does not have the right to dispute.</p> <p>2. On this basis, Haizhu wetland has formulated the compensation agreement of Wetland Protection Area Project, and has carried on the compensation to Longtan village, Xiaozhou village and Tuhua village, and has realized the good management.</p> | <p>1. 国土资源部关于广州市万亩果园湿地保护区土地征地方案的批复.pdf</p> <p>2. 万亩果园湿地保护区项目征地补偿协议书.zip</p> |
| GL-V1.1-1.1.4-CH  | 权利人及利益相关方有效地参与到保              | 公众、利益相关方、权利人提出的相关意                                   | 海珠湿地充分的将权利人及利益相关方有效地参与到保护地的决策及适应性管理中,主要表现在:   | 1. 海珠湿地绿色名录第八次关于自然教育访谈会议.2019.6.12.docx;                                    |

|   |               |                  |   |   |
|---|---------------|------------------|---|---|
| N | 护地的决策及适应性管理中。 | 见建议的反馈和采纳情况及佐证材料 | <p>1.在 2015 年开展游客满意度调查,加强与市民互动沟通,了解市民游客对海珠湿地景观设计、配套设施、服务态度等方面的满意度,提出有效的意见或建议,以完善海珠湿地的建设和管理,提供更贴心优质的游园服务。</p> <p>2.分析海珠湿地各利益相关方,并制定出沟通机制。</p> <p>3.分析广州海珠国家湿地公园湿地保护与恢复工程建设项目社会稳定风险,遵循各方管理意见,并纳入报告中。</p> <p>4.为开展绿色名录,调查问卷公众意见,结合实际,充分考量。</p> <p>无论是湿地硬质方面的建设,还是日常活动的管理,海珠湿地都充分考虑公众及利益相关方的决策及建议,并综合考虑采纳实施,实现了更好的管理。</p> <p>Haizhu wetland fully involved the rights holders and stakeholders in the decision-making and adaptive management of the protected area, which is mainly manifested in:</p> <p>1. carry out the tourist satisfaction survey in 2015, strengthen the interactive communication with the public, understand the satisfaction of the public tourists to the landscape design, supporting facilities, service attitude of Haizhu wetland, and put forward effective opinions or suggestions to improve the construction and management of Haizhu wetland and provide more considerate and high quality garden service.</p> <p>2. analysis of Haizhu wetland stakeholders, and develop a communication mechanism.</p> <p>3. analyze the risk of social stability in the wetland protection and restoration project of Guangzhou Haizhu</p> | <p>2. 海珠湿地利益相关方评估矩阵 20190508.pdf</p> <p>3. 海珠湿地各利益相关方沟通机制 v2_2020.7.15.pdf</p> <p>4. 广州海珠国家湿地公园湿地保护与恢复工程建设项目社会稳定风险分析报告.pdf</p> <p>5. 2015 年海珠湿地游客满意度问卷调查活动统计报告.zip</p> <p>6. 绿色名录公众意见调查问卷.zip</p> <p>7. 海湿办访〔2020〕9 号——海珠湿地管理办公室关于海珠湿地公园几点建议的答复意见书.pdf</p> <p>8. 海湿办访〔2020〕10 号——海珠湿地管理办公室关于海珠湿地公园几点建议的办理报告.pdf</p> <p>9. 12345 政府服务热线系统工单回复情况.zip</p> <p>10. 利益相关方提出意见解决情况.zip</p> |
|---|---------------|------------------|---|---|

|                   |                         |                           |   |   |
|-------------------|-------------------------|---------------------------|---|---|
|                   |                         |                           | <p>National Wetland Park, follow the management opinions of all parties, and include it in the report.</p> <p>4. in order to carry out a green list, questionnaire public opinion, combined with the reality, full consideration.</p> <p>Whether it is the construction of wetland hard, or the management of daily activities, Haizhu wetland fully considers the decisions and suggestions of the public and stakeholders, and comprehensively considers the adoption and implementation to achieve better management.</p>  |   |
| GL-V1.1-1.1.5-CHN | 治理安排有助于推进与保护地管理相关的性别平等。 | 管理机构中的女性比例；治理过程中的女性作用体现材料 | <p>在日常工作中，海珠湿地管理局在管理办法、制度制定、工作开展等方面都做到了民族平等、男女平等、一视同仁。</p> <p>1. 从海湿办综〔2019〕10号海珠湿地管理办公室综合科关于印发海珠湿地管理办公室内部组织架构方案的通知中可以看出，综合管理、财务方面等工作以女性为主，充分体现了人员的合理搭配，达到岗位与个人能力相符合；</p> <p>2. 从海珠湿地女性员工统计表可以看出，在专业技术聘任、干部提拔任用、工资分配、年度目标任务绩效考核等诸多方面得到了很好的体现，充分发挥每个职工的自身价值。2020年海珠湿地所有女性员工人数为222人，其中核心管理层人数达到18人，占比54.5%，具有编制，另外合同制员工、农技人员、生态管护员分别占比48.1%、17.6%、38.6%。</p> <p>3. 每年“三八”国际妇女节，管理局安排专项活动，制作祝福卡片，关爱女性健康，激发女职工工作热情。</p> <p>In the daily work, Haizhu Wetland Administration has achieved national equality, gender equality and equal treatment in management methods, system formulation and work development.</p> | <p>1. 海珠湿地女职工关爱活动简报.docx</p> <p>2. 海珠湿地女性员工统计表.xlsx</p> <p>3. 海湿办综〔2019〕10号海珠湿地管理办公室综合科关于印发海珠湿地管理办公室内部组织架构方案的通知.pdf</p> <p>4. 2020年妇女节致湿地女神的一封信.jpg</p> |



|                   |  |                                       |   |   |
|-------------------|--|---------------------------------------|---|---|
|                   |  |                                       | <p>1.From the Haizhu Wetland Management Office (2019) No .10 Haizhu Wetland Management Office on the issuance of Haizhu Wetland Management Office internal organizational structure plan notice can be seen that the integrated management, financial and other work is mainly female, fully reflects the reasonable collocation of personnel, to achieve the post and personal ability in line with;</p> <p>2.From the statistical table of female employees in Haizhu Wetland, it can be seen that it has been well reflected in many aspects, such as professional and technical appointment, cadre promotion and appointment, salary distribution, annual target task performance appraisal and so on, so as to give full play to the value of each own value. In 2020, the total number of female employees in Haizhu Wetland was 222, of which the number of core management reached 18, accounting for 54.5%. In addition, contract staff, agricultural technicians and ecological managers accounted for 48.1%,17.6% and 38.6% respectively.</p> <p>3.Every year , " March 8" International Working Women's Day, the Administration arranges special activities, makes blessing cards, cares for women's health, and stimulates the enthusiasm of female workers.</p> |   |
| GL-V1.1-1.1.6-CHN | 确立的治理结构及机制被主要成员(公众、权利人和利益相关方)所接受,并且可以反映保护地的治理分类。 | 管理计划、规划、人员任免的公示及反馈; 内部机构设置分类; 会议或访谈材料 | <p>海珠湿地明确的政府治理结构及机制得到了上级主管部门、公众、社区群众等利益相关方的认可。</p> <p>1.海珠湿地总体规划(2013-2022)在编制过程中,多次在现地调查研究、搜集资料、全面分析论证,初稿先后经广东省林业局、国家林草局评审,针对提出的意见进行了认真修改完善,获得批复后实施。</p> <p>2.海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划在制定时充</p>   | <p>1. 广州市海珠区机构编制委员会印发广东海珠国家湿地公园管理委员会主要职责内设机构和人员编制规定的通知.pdf</p> <p>2. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</p> <p>3. 关于成立海珠湿地维护中心等问题的通知.pdf</p> |

分考虑社区社情，结合社区共管年会征集的意见建议，编制完成后报上级主管部门后实施。

3.海珠湿地的干部任免严格按照程序，由广大职工提名推荐，党委办公室组织民主测评或征求意见谈话，结合职工意见召开党委会讨论研究，并对拟任免情况进行公示后报上级主管部门审批，获批后印发任免文件。

4.运营中心、科研宣教中心等都是获得政府批准后才得以实施开展相关活动。

一系列相关材料充分证明了海珠湿地所属的政府治理类型被公众及利益相关方所接受。

The clear government governance structure and mechanism of Haizhu Wetland has been recognized by the higher authorities, the public, the community and other stakeholders.

1. Haizhu wetland master plan (2013-2022) in the preparation process, many times in the field investigation and research, collection of data, comprehensive analysis and demonstration, the first draft has been reviewed by the Guangdong Forestry Bureau, the State Forestry and Grass Bureau, the views put forward have been carefully revised and improved, after the approval of the implementation.

2. Haizhu Wetland 2012-2020 work summary and plan in the formulation of the full consideration of the community social situation, combined with the community co-management of the annual meeting of the views and suggestions, after the completion of the preparation reported to the higher authorities for implementation.

3. the appointment and removal of cadres in Haizhu Wetland are strictly in accordance with the procedures,

4. 关于成立广州市海珠湿地运营中心的批复.pdf

5. 关于成立广州市海珠湿地科研宣传教育中心等问题的批复（海湿办[2013]16号）.pdf

6. 海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip



|                   |  |                        |  |   |
|-------------------|--|------------------------|--|---|
|                   |  |                        | <p>nominated and recommended by the vast number of staff and workers, the Party Committee Office organizes democratic evaluation or solicitation of opinions, and holds a party committee discussion and study in conjunction with the opinions of the staff and workers.</p> <p>4. operation centers, scientific research and education centers are approved by the government before the implementation of related activities.</p> <p>A series of relevant materials fully prove that the government governance type of Haizhu Wetland is accepted by the public and stakeholders.</p>               |   |
| GL-V1.1-1.2.1-CHN | 治理结构及重要管理文件以易懂的方式向公众开放。重要文件包括区域管理计划文件、相关辅助计划文件以及其它重要方向性文件。 | 出版物、网站、公众号、张贴画、布告等相关内容 | <p>在治理结构及重要管理文件公开方面，海珠湿地有信息公开制度和流程。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 对外公开的政务信息由管理办公室负责收集、处理、经审定后广州海珠国家湿地公园官网页面予以公开。</li> <li>2. 海珠湿地领导分工、内设机构等信息都会在广州市海珠区人民政府官网上进行公布；</li> <li>3. 为加强海珠湿地的管理，编制出版《海珠湿地保护特别规定十问十答》、海珠湿地教材课本，使更多的人及时了解海珠湿地的相关决策和管理信息，加强群众的保护意识。</li> </ol> <p>多年来，海珠湿地致力于公开透明化管理机制，将一些重要的计划文件以简单通俗的方式向公众传达，如网站、出版物、公众号、张贴画等等。</p> <p>The clear government governance structure and mechanism of Haizhu Wetland has been recognized by the higher authorities, the public, the community and other stakeholders.</p> <p>1. Haizhu wetland master plan (2013-2022) in the</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</li> <li>2. 海珠湿地校本课程学生用书.pdf</li> <li>3. 海珠湿地校本课程教师用书.pdf</li> <li>4. 海珠湿地内设机构-广州市海珠区人民政府官网.jpg</li> <li>5. 海珠湿地领导分工—广州市海珠区人民政府官网.jpg</li> <li>6. 海珠湿地简介-海珠区政府信息公开系统.png</li> <li>7. 广州海珠国家湿地公园官网页面.png</li> <li>8. 《海珠湿地保护特别规定十问十答》小册子扫描件.pdf</li> </ol> |

|                   |                                    |                        |  |   |
|-------------------|------------------------------------|------------------------|--|---|
|                   |                                    |                        | <p>preparation process, many times in the field investigation and research, collection of data, comprehensive analysis and demonstration, the first draft has been reviewed by the Guangdong Forestry Bureau, the State Forestry and Grass Bureau, the views put forward have been carefully revised and improved, after the approval of the implementation.</p> <p>2. Haizhu Wetland 2012-2020 work summary and plan in the formulation of the full consideration of the community social situation, combined with the community co-management of the annual meeting of the views and suggestions, after the completion of the preparation reported to the higher authorities for implementation.</p> <p>3. the appointment and removal of cadres in Haizhu Wetland are strictly in accordance with the procedures, nominated and recommended by the vast number of staff and workers, the Party Committee Office organizes democratic evaluation or solicitation of opinions, and holds a party committee discussion and study in conjunction with the opinions of the staff and workers.</p> <p>4. operation centers, scientific research and education centers are approved by the government before the implementation of related activities.</p> <p>A series of relevant materials fully prove that the government governance type of Haizhu Wetland is accepted by the public and stakeholders.</p> |   |
| GL-V1.1-1.2.2-CHN | 如果存在一个官方决策机构,则该机构当前的会员成员、机构的建立过程与会 | 出版物、官方网站、门户网站、公众号等相关内容 | <p>海珠湿地在治理结构上属于政府治理,并且在治理结构及重要管理文件公开方面,海珠湿地有信息公开制度和流程。</p> <p>1.对外公开的政务信息由管理办公室负责收集、处理、</p>  | <p>1.海珠湿地内设机构-广州市海珠区人民政府官网.jpg</p> <p>2.海珠湿地领导分工—广州市海珠区人民政府官网.jpg</p> |

|                   |   |           |   |   |
|-------------------|---|-----------|---|---|
|                   | 员章程是公开的; 如果不存在一个官方决策机构, 则官方决策者 (如部长、或机构总干事) 的姓名及具体联系信息是公开的。 |           | <p>经审定后广州海珠国家湿地公园官网页面予以公开;</p> <p>2. 海珠湿地领导分工、内设机构等信息都会在广州市海珠区人民政府官网上进行公布;</p> <p>海珠湿地公开的信息网站使更多的人及时了解并关注海珠湿地的相关决策和管理信息, 加强群众的保护意识和参与意识。</p> <p>Haizhu wetland belongs to the government in the management structure, and in the governance structure and important management documents disclosure, Haizhu wetland has information disclosure system and process.</p> <p>1. the government affairs information is collected and processed by the management office, and the official website page of Guangzhou Haizhu National Wetland Park is made public after examination and approval;</p> <p>2. Haizhu wetland leadership division of labor, internal institutions and other information will be published on the official website of the Haizhu District People's Government of Guangzhou;</p> <p>The open information website of Haizhu Wetland enables more people to understand and pay attention to the relevant decision-making and management information of Haizhu Wetland in time, and to strengthen the awareness of protection and management participation of the masses.</p> | <p>3. 海珠湿地简介-海珠区政府信息公开系统.png</p> <p>4. 广州海珠国家湿地公园官网页面.png</p>   |
| GL-V1.1-1.2.3-CHN | 决策机构及决策者针对由公众、权利人和利益相关方提出的问题进行的讨论结果是公开的。                    | 相关文件和工作通报 | <p>海珠湿地充分的将权利人及利益相关方有效地参与到保护地的决策及适应性管理中, 主要表现在:</p> <p>1. 2015 年开展游客满意度调查, 加强与市民互动沟通, 了解市民游客对海珠湿地景观设计、配套设施、服务态度等方面的满意度, 提出有效的意见或建议, 以完善海珠湿地的建设和管理, 提供更贴心优质的游园服务。</p>  | <p>1. 广州海珠国家湿地公园(各利益相关方沟通机制关系图).png</p> <p>2. 2015 年海珠湿地游客满意度问卷调查活动统计报告.zip</p> <p>3. 绿色名录公众意见调查问卷.zip</p> <p>4. 湿地管理办公室对公众公开的决定通报公</p> |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  |  | <p>2.分析海珠湿地各利益相关方,并制定出沟通机制。</p> <p>3.分析广州海珠国家湿地公园在管理过程中,遵循各方管理意见,并纳入报告当中,及时提出改进措施。</p> <p>4.为开展绿色名录,调查问卷公众意见,结合实际,充分考量。</p> <p>5.对公众及利益相关方的决定通报公示文件采取公开透明管理办法,让更多的群众能够积极参与园区的共同管理。</p> <p>The Haizhu wetland can effectively participate the obligee and stakeholders in the decision-making and adaptive management of the protected land, mainly as follows:</p> <p>1.In 2015, the tourist satisfaction survey was carried out to strengthen the interactive communication with the public, to understand the satisfaction of the public tourists to the landscape design, supporting facilities and service attitude of Haizhu wetland, and to put forward effective opinions or suggestions to improve the construction and management of Haizhu wetland and provide more considerate and high quality garden services.</p> <p>2. analysis of Haizhu wetland stakeholders, and develop a communication mechanism.</p> <p>3. analysis of Guangzhou Haizhu National Wetland Park in the management process, follow the management advice of all parties, and into the report, timely improvement measures.</p> <p>4. in order to carry out a green list, questionnaire public opinion, combined with the reality, full consideration.</p> <p>5. open and transparent management of public and</p> | <p>示文件.zip</p> <p>5. 利益相关方提出意见解决情况.zip</p> |
|--|--|---|--|

|                   |  |                       |  |   |
|-------------------|--|-----------------------|--|---|
|                   |  |                       | stakeholder decisions, so that more people can actively participate in the joint management of the park.   |   |
| GL-V1.1-1.2.4-CHN | 有简便有效的程序来识别、听取、解决与治理或管理保护地有关的投诉、纠纷或申诉。 | 是否有相关机构负责；处理程序及结果佐证材料 | <p>海珠湿地在日常相关投诉、纠纷或申诉方面以简便有效的程序来识别、听取与解决。</p> <p>1.主要通过采取发放征求意见表、召开座谈会等形式，广泛征求党内外群众的意见及建议，广开言路，畅通信访渠道。《办理人大代表建议和政协提案工作细则》切实结合人民群众的意愿和要求，结合园区的工作实际，制定建议采取细则，《人大代表建议的答复》中，海珠湿地管理办公室根据相关建议及时作出了答复和处理措施；</p> <p>2.通过 12345 政府热线进行工单、信访件回复，坚持信访举报登记制度，对于来访、申诉做好登记、报告、处理、反馈，形成调查意见，按照处理程序及时处理答复来信和群众诉求，并就调查核实结果及时回复信访本人。</p> <p>3.广东广州海珠国家湿地公园管理局标准化办公室提出游客投诉处理规定标准，其中明确了受理游客投诉的部门、主要职责、处理时限和程序，保障了游客的权益。</p> <p>海珠湿地以维护稳定为出发点，在受理群众信访案件中，信访接待、举报投诉渠道畅通，保障各种纠纷得到及时处理。近年来未接到任何举报投诉、信访材料。</p> <p>Haizhu Wetland uses simple and effective procedures to identify, listen to and resolve daily related complaints, disputes or complaints.</p> <p>1. mainly through the issuance of forms of soliciting opinions, holding seminars and other forms, widely soliciting the views and suggestions of the masses inside and outside the party, open the way, open channels for letters and visits. The detailed rules for handling the proposals of deputies to the People's Congress and CPPCC proposals are formulated in</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 政协提案的答复.zip</li> <li>2. 游客投诉处理规定.doc</li> <li>3. 人大代表建议的答复.zip</li> <li>4. 办理人大代表建议和政协提案工作细则.doc</li> <li>5. 12345 政府热线工单处理.zip</li> <li>6. 12345 政府热线工单、信访件回复.zip</li> </ol> |

|                  |                   |                   |  |                                |
|------------------|-------------------|-------------------|--|--------------------------------|
|                  |                   |                   | <p>accordance with the wishes and requirements of the people and the actual work of the park. In the Reply to the Recommendations of the Deputies to the People's Congress, the Haizhu Wetland Management Office has made timely responses and measures to address the relevant recommendations;</p> <p>2. through the 12345 government hotline for work orders, letters and visits to reply, adhere to the letter and visit report registration system, for visits, complaints to do a good job of registration, reporting, processing, feedback, form an investigation opinion, according to the processing procedures timely processing of letters and mass demands, and timely response to the results of the investigation and verification of the letter and visit myself.</p> <p>3. the standardization office of Guangzhou Haizhu National Wetland Park Administration of Guangdong Province, the standard of handling tourist complaints is put forward, which clarifies the departments, main responsibilities, time limits and procedures for handling tourist complaints, and protects the rights and interests of tourists.</p> <p>Haizhu Wetland takes maintaining stability as the starting point. In accepting mass petition cases, the channels for receiving letters and visits and reporting complaints are open to ensure that all kinds of disputes are dealt with in a timely manner. In recent years has not received any complaints, letters and visits materials.</p> |                                |
| GL-V1.1-1.3.1-CH | 管理和规划充分依据了保护地监测、评 | 自然保护地总体规划、管理计划、年度 | 海珠湿地在日常管理、规划制定及工作开展过程中充分依据监测、评估及咨询协商结果。  | 1. 海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.zip |



|   |           |                            |  |   |
|---|-----------|----------------------------|--|---|
| N | 估及咨询协商的结果 | 工作计划和工作总结, 保护地监测、评估及咨询协商文件 | <p>1. 对前期工作开展情况进行经验总结和存在问题分析, 在管理计划(海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划)和总体规划的编制中充分考虑当时保护区现状(总体规划 2013-2022)。</p> <p>2. 为加强湿地保护管理, 维护生物多样性, 海珠湿地严格按照《广州市湿地保护规定》制定园区内保护和管理等相关活动;</p> <p>3. 对海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估进行研究, 如《2013-2018 海珠湿地生态监测年报》、《2015 年海珠湿地建设情况报告正文》、《海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告》, 在此基础上, 科学合理的制定生态监测规划, 如《广州海珠国家湿地公园生态监测规划(2018-2027 年)》;</p> <p>依据前期的调研监测, 海珠湿地从区域环境概况、生态资源状况等监测数据, 分期分目标地进行生态监测规划以及日常管理等;</p> <p>Haizhu wetland is based on the results of monitoring, evaluation and consultation during daily management, planning and work.</p> <p>1. This paper summarizes the experience and analyzes the existing problems of the previous work, and fully considers the present situation of the protected area at that time in the compilation of the management plan (Haizhu Wetland 2012-2020 work Summary and Plan) and the overall plan (Master Plan 2013-2022).</p> <p>2. In order to strengthen the management of wetland protection and maintain biodiversity, Haizhu wetland in strict accordance with the "Guangzhou Wetland Protection Regulations" to formulate the park protection and</p> | <p>2. 海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</p> <p>3. 广州市湿地保护规定.pdf</p> <p>4. 广州海珠国家湿地公园生态监测规划.pdf</p> <p>5. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</p> <p>6. 2015 年海珠湿地建设情况报告正文.pdf</p> |
|---|-----------|----------------------------|--|---|

|                   |                                     |                            |  |  |
|-------------------|-------------------------------------|----------------------------|--|--|
|                   |                                     |                            | <p>management activities;</p> <p>3. Based on the study of Haizhu wetland ecosystem service function monitoring and value evaluation, such as Haizhu wetland ecological monitoring annual report 2013-2018, Haizhu wetland construction report 2015, Haizhu wetland ecosystem service function monitoring and value evaluation report, scientific and reasonable ecological monitoring planning, such as Guangzhou Haizhu National Wetland Park Ecological Monitoring Plan (2018-2027);</p> <p>Based on the previous investigation and monitoring, Haizhu wetland carried out ecological monitoring planning and daily management by stages from the monitoring data of regional environmental profile and ecological resources status.</p> |  |
| GL-V1.1-1.3.2-CHN | 规划及决策认识到了影响自然保护地的相关国家及区域背景条件、问题及目标。 | 自然保护地总体规划、管理计划、年度工作计划和工作总结 | <p>广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)编制过程中,充分认识分析规划背景,严格依据国家关于生态保护及林业工作的政策法规、规范及标准和政府相关文件等,充分考虑地域背景条件、社区经济发展和生产生活水平等情况,在总结前期工作主要成效、存在不足及面临新问题的基础上,确定客观实际、有可操作性的工作目标。</p> <p>1.广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)第一章总则中就介绍了项目背景,从湿地出发,立足于中国湿地生态环境的保护与建设,根据海珠湿地自身所处的地理位置、环境状况以及广东省政府对湿地生态环境的指示工作,做出科学规划,第二章规划概述(P4)则系统的将“花城、水城、绿城”作为海珠湿地未来的规划目标;</p> <p>2.海珠湿地自建设以来,针对管理经营等问题做出科学应对,如《海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划》,在日常工作重大事项决策过程中,围绕总体规划目标,突</p>   | <p>1. 广东海珠国家湿地公园总体规划 (2013-2022).pdf</p> <p>2. 海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</p> |

出主体业务，从而确定了可行的年度目标。

在科学合理的分析前提下，依据国家法定标准，制定适合海珠湿地可持续发展的总体规划、年度管理计划，使其达到设定的目标。

In the process of compiling the master plan of Haizhu National Wetland Park in Guangdong Province (2013-2022), we fully understand and analyze the planning background, strictly according to the national policies, regulations, norms and standards on ecological protection and forestry work and relevant government documents, and fully consider the regional background conditions, community economic development and production and living standards. On the basis of summing up the main achievements, shortcomings and new problems in the previous work, we should determine objective, practical and operational work objectives.

1. the general plan of Haizhu National Wetland Park in Guangdong (2013-2022), the first chapter introduces the background of the project, starting from the wetland, based on the protection and construction of wetland ecological environment in China, making scientific planning according to the geographical location, environmental condition of Haizhu Wetland itself and the instruction of Guangdong Provincial Government on wetland ecological environment. The second chapter outlines (P4) the plan systematically regards "Huacheng, Water City, Green City" as the future planning goal of Haizhu Wetland;

2. Haizhu Wetland has made scientific response to management and management problems since its

|                   |  |                            |  |   |
|-------------------|--|----------------------------|--|---|
|                   |  |                            | <p>construction, such as "Haizhu Wetland 2012-2020 work Summary and Plan ", in the daily work of major issues decision-making process, around the overall planning objectives, highlight the main business, so as to determine the feasible annual goals.</p> <p>Under the premise of scientific and reasonable analysis, according to the national legal standards, the overall plan and annual management plan suitable for the sustainable development of Haizhu wetland are formulated to achieve the set goals.</p>   |   |
| GL-V1.1-1.3.3-CHN | 规划及管理过程以多个知识来源(科学的、经验上的、地方的及传统知识的)为基础。 | 自然保护地总体规划、管理计划、年度工作计划和工作总结 | <p>为使建设和管理步入规范化、科学化、专业化和系统化, 海珠湿地基于科学的、经验上的、地方的及传统知识的来源, 制定管理计划, 实施科学管理。</p> <p>1. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)从现地调查研究、广泛搜集资料, 如第二章基本情况参考众多科考报告, 并在此基础上系统地介绍了海珠湿地的自然地理条件(公园区位、地质地貌、气候、土壤、水文), 社会经济条件, 历史沿革等等, 同时结合湿地公园的性质、类别、主要保护对象规划了主要建设内容、期限及规模, 总体规划通过专家评审并得到上级主管部门的批准。</p> <p>2. 在总体规划的基础上, 海珠湿地从 2012-2020 年, 制定了工作总结及计划, 将年度工作目标分解到月度工作任务中, 确保每项工作稳步推进, 充分发挥多个知识来源的作用。</p> <p>通过有效管理, 保障了资源安全, 科研能力稳步提升, 公众教育宣传提质增效, 项目建设稳步推进, 社区氛围良好。</p> <p>In order to make the construction and management standardized, scientific, professional and systematic, Haizhu</p> | <p>1.广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</p> <p>2.海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</p> |

|                  |                   |                   |   |                                 |
|------------------|-------------------|-------------------|---|---------------------------------|
|                  |                   |                   | <p>wetland based on scientific, empirical, local and traditional knowledge sources, to formulate management plans, the implementation of scientific management.</p> <p>1. The master plan of Haizhu National Wetland Park in Guangdong Province (2013-2022) is based on local investigation and extensive collection of data, such as the basic information of Chapter 2 referring to numerous scientific research reports, and on this basis systematically introduces the natural geographical conditions of Haizhu Wetland (park location, geomorphology, climate, soil, hydrology), social and economic conditions, historical evolution and so on. At the same time, the main construction contents, duration and scale of the wetland park are planned according to the nature, category, main protected objects, and the master plan is reviewed by experts and approved by the competent department at the higher level.</p> <p>2. On the basis of the overall plan, Haizhu Wetland has formulated a work summary and plan from 2012 to 2020, decomposing the annual work target into monthly work tasks, ensuring that each work is advancing steadily and giving full play to the role of multiple knowledge sources.</p> <p>Through effective management, the security of resources, the steady improvement of scientific research ability, the improvement of public education and publicity, the improvement of quality and efficiency, the steady progress of project construction, and the good community atmosphere are ensured</p> |                                 |
| GL-V1.1-1.3.4-CH | 在必要的保护地考虑社会、生态及气候 | 自然保护地总体规划、管理计划、年度 | <p>海珠湿地在对园区实行保护管理时充分考虑湿地的社会背景，根据对年来科学考察的调研结果综合考量园区的</p>   | 1.广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf |

|   |               |           |  |                               |
|---|---------------|-----------|--|-------------------------------|
| N | 条件的历史变化与未来前景。 | 工作计划和工作总结 | <p>生态环境状况、气候条件的历史变化并预测未来的发展前景。</p> <p>1.在广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)的第7-16 页综合考虑保护区的地理位置、历史沿革及地质、土壤、气候、水文、植被、自然灾害等自然因素和社区情况、土地利用情况等进行了细致描述、客观分析,通过以上因素的充分考虑,明确了规划思路及目标,为规划的制定提供科学、可行的依据。在第 52-60 页充分考虑了总体规划应该遵循的指导思想、原则以及要达到的目标和期限,为更加科学有效的保护辖区动植物资源提供保障。</p> <p>2.在总体规划的指导下,海珠湿地结合实际制定了年度管理计划及重点工作目标任务,确保各项工作有序推进,如海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划。</p> <p>The social background of protection and management of the park, Haizhu wetland takes full account of the social background of the wetland. According to the results of the scientific investigation over the years, the ecological environment and the historical changes of the climate conditions of the park are comprehensively considered and the future development prospects are predicted.</p> <p>1. in Guangdong Haizhu National Wetland Park master plan (2013-2022) page 7-16 comprehensive consideration of the geographical location, historical evolution and geology, soil, climate, hydrology, vegetation, natural disasters and other natural factors and community conditions, land use and so on, through the full consideration of the above factors, clear planning ideas and objectives, to provide a scientific and feasible basis for planning. On pages 52-60, the guiding ideology, principles and goals and deadlines to be followed in</p> | 2.海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip |
|---|---------------|-----------|--|-------------------------------|



|                   |   |                    |  |  |
|-------------------|---|--------------------|--|--|
|                   |   |                    | <p>the master plan are fully considered to provide protection for more scientific and effective protection of animal and plant resources in the jurisdiction.</p> <p>2. under the guidance of the master plan, Haizhu Wetland has formulated the annual management plan and key work target tasks in combination with the actual situation to ensure the orderly progress of all work, such as the work summary and plan for Haizhu Wetland 2012-2020.</p> |  |
| GL-V1.1-2.1.1-CHN | 保护地满足 IUCN 对自然保护地的定义, 以及/或者被认可为“保护区域”。  | 自然保护地设立批文或证书       | <p>广东广州海珠国家湿地公园属于“湿地公园”, 符合 IUCN 关于保护区的定义。另外, 海珠湿地是候鸟迁徙的重要通道, 是广州的城市“绿心”, 具有非常重要的保护意义。Haizhu national wetland park in guangzhou, guangdong belongs to "wetland park", which conforms to the definition of protected area by IUCN. In addition, the haizhu wetland is an important passage for migratory birds to migrate. It is the "green heart" of guangzhou and has a very important conservation significance.</p>                                     | <p>1. 国家林业局关于同意河北尚义察汗卓尔等 85 处湿地开展国家湿地公园试点工作的通知.pdf</p> <p>2. 国家林业局关于 2015 年试点国家湿地公园验收情况的通知.pdf</p> |
| GL-V1.1-2.1.2-CHN | 保护地被归入并且正确的划分为 IUCN 六种保护地分类之一, 或是在联合国环境署、世界保护监测中心世界自然保护地数据库下的一个“其它有效区域保护措施”及四大治理分类之一; | 自然保护地设立批文          | <p>广东广州海珠国家湿地公园属于“湿地公园”, 符合 IUCN 关于保护区的定义。此外, 海珠湿地可以明确归类为六种保护区类型之一的 IV (栖息地/物种管理区), 符合四种治理类型的条件。Haizhu national wetland park in guangzhou, guangdong belongs to "wetland park", which conforms to the definition of protected area by IUCN. In addition, The haizhu wetland can be clearly classified as IV of one of the six protected area types (habitat/species management area), meeting the conditions of four types of governance.</p>              | <p>1. 国家林业局关于同意河北尚义察汗卓尔等 85 处湿地开展国家湿地公园试点工作的通知.pdf</p> <p>2. 国家林业局关于 2015 年试点国家湿地公园验收情况的通知.pdf</p> |
| GL-V1.1-2.1.3-CH  | 保护地现有一个管理计划或相应规划  | 自然保护地总体规划或管理计划、年度工 | <p>为科学可持续的建设“城市绿心”, 广东广州海珠国家湿地公园制定了《广东海珠国家湿地公园总体规划</p>   | <p>1. 海珠湿地建设情况.pdf</p> <p>2. 海珠湿地地图.pdf</p>  |

|                   |                          |                  |   |   |
|-------------------|--------------------------|------------------|---|---|
| N                 | 来指导管理的优先项目及活动。           | 作计划和工作总结         | <p>(2013-2022)》，并通过了省林业局和国家林业局专家评审及批准，目前正在按规划实施，在总体规划的大框架下，将各专项规划建设内容分解到各年度，按年度制定管理计划，作为规范和指导每年工作完成情况的考核标准和依据。每年按月度下达月度工作计划及重点督办事项，年终进行目标考核，推进各项工作稳步实施，确保了规划、计划及目标任务得到有效实施，并进行总结反馈。另外，海珠湿地正在大力开展自然教育、科研等，成为城市中的亮点。</p> <p>For scientific and sustainable development "green city", the guangdong guangzhou haizhu national wetland park has established "the guangdong haizhu national wetland park master plan (2013-2022)", and through expert review and approval of the provincial forestry bureau and the state forestry administration, is according to the planning and implementation, in under the framework of the overall planning, will each special planning construction contents into each year, according to the annual management plan, as the specification and guidance work done every year, the examination standard and basis. Issued monthly work plan and key supervision items every year, conducted year-end target assessment, promoted the steady implementation of all work, ensured the effective implementation of planning, planning, objectives and tasks, and made summary feedback. In addition, the haizhu wetland is vigorously carrying out natural education, scientific research and so on, become a bright spot in the city.</p> | <p>3. 都市自然教育乐园.pdf</p> <p>4. 海珠湿地管理办公室 2019 年工作总结和 2020 年工作计划.pdf</p> <p>5. 海珠湿地管理办公室 2018 年工作总结和 2019 年工作计划.pdf</p> <p>6. 广东海珠国家湿地公园总体规划 (2013-2022).pdf</p> |
| GL-V1.1-2.1.4-CHN | 已识别并理解保护地的主要自然价值及相应的生态系统 | 自然保护地总体规划，资源普查资料 | <p>海珠湿地生态资源丰富，生态系统完善，被誉为广州的城市绿心，近年来大量的资源普查报告指出海珠湿地具有极高的保护价值，尤其在湿地动植物资源方面。</p>   | <p>1. 广州海珠湿地红树林大型底栖动物群落结构.pdf</p> <p>2. 2015 年海珠湿地建设情况报告.zip</p>  |

|  |          |   |  |
|--|----------|---|--|
|  | 服务和文化价值。 | <p>1. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022),第三章明确列出了湿地的资源,其中第 27 页具体介绍了湿地的景观和文化资源,并对其生态系统进行了科学评价,重要的生物多样性价值、重要的生态系统服务价值、重要的地质地貌价值、重要的历史文化价值及独特的景观资源价值和美学价值。</p> <p>2. 海珠湿地每年都会进行资源普查,如《鸟类监测数据及鸟类居留型名录》、《海珠湿地生物多样性调查报告》中就系统的介绍了海珠湿地从 2015 年至 2018 年湿地鸟类调查监测数据以及 2015 至 2019 年湿地生物多样性调查。另外,更有众多学者对海珠湿地红树林底栖动物群落进行了科学研究,提供了更多参考价值;</p> <p>3. 从 2015 年开始,海珠湿地对其生态系统服务功能进行监测与价值评估,如《2015 年海珠湿地建设情况报告》、《海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告》,从每年监测生态体系的建立到价值评估到报告撰写,一直立足于自身的自然资源基础、生态系统服务和文化价值。</p> <p>Haizhu wetland is rich in ecological resources and perfect in ecosystem. It is known as the city green heart of Guangzhou. In recent years, a large number of resources survey reports point out that Haizhu wetland has high protection value, especially in wetland animal and plant resources.</p> <p>1. Master Plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022), Chapter III clearly lists the resources of wetlands, in which page 27 specifically introduces the landscape and cultural resources of wetlands and scientifically evaluates their ecosystems, important</p> | <p>3. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</p> <p>4. 鸟类监测数据及鸟类居留型名录.zip</p> <p>5. 海珠湿地生物多样性调查报告.zip</p> <p>6. 海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.zip</p> |
|--|----------|---|--|

|                   |   |                             |   |  |
|-------------------|---|-----------------------------|---|--|
|                   |   |                             | <p>biodiversity value, important ecosystem service value, important geological and geomorphological value, important historical and cultural value and unique landscape resource value and aesthetic value.</p> <p>2. Haizhu wetland carries on the resources survey every year, such as the bird monitoring data and the bird residence type list, the Haizhu wetland biodiversity survey report systematically introduces the wetland bird survey monitoring data from 2015 to 2018 and the wetland biodiversity survey from 2015 to 2019. In addition, many scholars have carried on the scientific research to Haizhu wetland mangrove benthic animal community, provided more reference value;</p> <p>3. Since 2015, Haizhu wetland has been monitoring and evaluating its ecosystem service function, such as Haizhu Wetland Construction report 2015, Haizhu Wetland ecosystem Service function Monitoring and value Evaluation Research report, from annual monitoring ecosystem establishment to value evaluation to report writing, It has been based on its natural resource base, ecosystem service and cultural value.</p> |  |
| GL-V1.1-2.2.1-CHN | 指定保护地的面积够大,并与其它栖息地或生态系统充分关联,以实现保护地自然保护主要价值的战略和阶段性目标 | 保护地总体规划、科学考察报告及调查监测报告、论文论著等 | <p>广东海珠湖国家湿地公园（简称海珠湿地）位于广州市海珠区最繁华区域，是我国珠江三角洲地区非常特殊而罕见的最大江心洲城市湖泊与河流湿地类型。</p> <p>1. 自 2012 年底海珠湿地被国家林业局批准为国家湿地公园试点建设单位以来，广州市委市政府、海珠区委区政府高度重视广东海珠湖国家湿地公园的保护建设工作，在收到试点建设批复 25 天内，成立了海珠区政府序列机关单位海珠湿地管理办公室（简称区湿地办），全面负责海珠湿地保护管理工作。而广东海珠国家湿地公园总</p>  | <p>1. 广州海珠湿地红树林大型底栖动物群落结构.pdf</p> <p>2. 2015 年海珠湿地建设情况报告.zip</p> <p>3. 广东海珠国家湿地公园总体规划 (2013-2022).pdf</p> <p>4. 鸟类监测数据及鸟类居留型名录.zip</p> <p>5. 海珠湿地生物多样性调查报告.zip</p> <p>6. 海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.zip</p> |

体规划(2013-2022)中指出海珠湿地规划总面积 896 公顷, 湿地面积 476.6 公顷, 占总面积的 54.8%, 半自然果林面积 274.3 公顷, 占总面积的 31.6%, 公园内河网纵横交错, 湿地资源丰富, 湿地率达到 54.8%;

2.海珠湿地每年都会进行资源普查, 如《鸟类监测数据及鸟类居留型名录》、《海珠湿地生物多样性调查报告》中就系统的介绍了海珠湿地从 2015 年至 2018 年湿地鸟类调查监测数据以及 2015 至 2019 年湿地生物多样性调查。另外, 更有众多学者对海珠湿地红树林底栖动物群落进行了科学研究, 提供了更多参考价值;

3.从 2015 年开始, 海珠湿地对其生态系统服务功能进行监测与价值评估, 如《2015 年海珠湿地建设情况报告》、《海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告》, 从每年监测生态体系的建立到价值评估到报告撰写, 有利于保护自然生态系统的完整性、原生性、多样性和特有性。

海珠湿地立足生态保护优先, 发挥大城市中央湿地生态系统的区位优势 and 果基鱼塘岭南水乡文化特色, 把城市自然生态保育、河涌湿地生态修复、湿地科研监测和科普宣教工作列为建设重点, 初步完成了《总规》既定规划目标和主要建设任务, 已基本建成了一个特大型城市中央集湿地保护、科研监测、科普宣教和生态旅游为一体的国家级湿地公园。

Guangdong Haizhu Lake National Wetland Park (Haizhu Wetland) is located in the most prosperous area of Haizhu District, Guangzhou City. It is a very special and rare urban lake and river wetland type in the Pearl River Delta region of China.

1.Since Haizhu Wetland was approved by the State Forestry Administration as the pilot construction unit of the

National Wetland Park in late 2012, The Guangzhou Municipal Committee and the Haizhu District Committee attach great importance to the protection and construction of the Haizhu Lake National Wetland Park in Guangdong, Within 25 days of receiving the pilot construction approval, Established Haizhu District government unit Haizhu Wetland Management Office (referred to as District Wetland Office), Overall responsibility for Haizhu wetland protection and management. The total planning area of Haizhu National Wetland Park in Guangdong Province (2013-2022) is 896 hectares, The wetland area is 476.6 hectares, 54.8% of the total area, The semi-natural fruit forest covers 274.3 hectares, 31.6% of the total area, Park river network crisscross, Wetland resources are abundant, The wetland rate reached 54.8%;

2. Haizhu wetland carries on the resources survey every year, such as the bird monitoring data and the bird residence type list, the Haizhu wetland biodiversity survey report systematically introduces the wetland bird survey monitoring data from 2015 to 2018 and the wetland biodiversity survey from 2015 to 2019. In addition, many scholars have carried on the scientific research to Haizhu wetland mangrove benthic animal community, provided more reference value;

3. Since 2015, Haizhu wetland has been monitoring and evaluating its ecosystem service function, such as Haizhu Wetland Construction report 2015, Haizhu Wetland ecosystem Service function Monitoring and value Evaluation Research report, from the establishment of annual monitoring ecosystem to value assessment to report writing,



|                   |   |  |   |  |
|-------------------|---|--|---|--|
|                   |   |  | <p>which is conducive to the protection of the integrity, originality, diversity and uniqueness of natural ecosystems.</p> <p>Based on the priority of ecological protection, Haizhu wetland gives full play to the regional advantages of the central wetland ecosystem in big cities and the cultural characteristics of Nanshui Township in Guoshitongling. The urban natural ecological conservation, the ecological restoration of the river wetland, the monitoring of wetland research and the popularization of science and education are the key points of construction.</p>   |  |
| GL-V1.1-2.2.2-CHN | <p>保护地成为已被认可的保护网络中的一部分,而该保护网络的设计旨在实现代表性、可复制性、连通性和生态修复能力等目标。</p> | <p>国家或省级的保护地区域规划; 保护地网络体系; 参加网络的说明材料</p> | <p>广东海珠国家湿地公园位于广州市海珠区最繁华区域, 是我国珠江三角洲地区非常特殊而罕见的最大江心洲城市湖泊与河流湿地类型, 总面积为 1100 公顷。海珠湿地依托总体规划全面完成全国组织体系建设和生态保护。</p> <p>1. 海珠湿地公园项目获得了 2016 年中国人居环境范例奖, 全广州仅此一个项目获奖。</p> <p>2. 海珠湿地先后于 2018 年和 2019 年加入中国国家湿地公园创先联盟, 并取得了优异的工作成果;</p> <p>3. 2017 年, 南方日报以“广州绿心, 引来金山银山”为题, 报道了海珠湿地多年来的项目建设状况以及它的保护价值, 最大的亮点在于它的水质净化功能和区域气候调节功能, 成为广州城区最宜居费宝地;</p> <p>海珠湿地践行绿色发展理念, 勇当中国湿地公园先行者, 着力生态修复, 守护城市绿心, 在特色自然教育活动方面也是异彩纷呈, 推动了行业的发展, 努力实现人与自然和谐发展的目标。</p> <p>Guangdong Haizhu National Wetland Park is located in the most prosperous area of Haizhu District, Guangzhou City. It is a very special and rare urban lake and river wetland type</p> | <p>1. 广东海珠国家湿地公园总体规划 (2013-2022).pdf</p> <p>2. 南方日报: 广州绿心引来“金山银山”.png</p> <p>3. 金羊网: 海珠湿地公园斩获中国人居环境奖! 它的前世今生你可知?.png</p> <p>4. 国家湿地公园创先联盟官网.png</p> <p>5. 海珠湿地参加创新联盟工作总结.zip</p> |

|                   |  |  |  |   |
|-------------------|--|--|--|---|
|                   |  |  | <p>in the Pearl River Delta region of China, with a total area of 1100 hectares. Haizhu Wetland relies on the master plan to complete the construction of the whole garden organization system and ecological protection.</p> <p>1. Haizhu Wetland Park won the 2016 Chinese Habitat Environment Model Award, and Guangzhou won only one award.</p> <p>2. Haizhu Wetland joined China National Wetland Park in 2018 and 2019, and achieved excellent results;</p> <p>3. In 2017, Nanfang Daily reported on the project construction and its protection value of Haizhu Wetland under the title of "Guangzhou Green Heart, attracting Jinshan Silver Mountain ". The biggest highlight lies in its water purification function and regional climate regulation function. Become the most suitable place to live in the city of Guangzhou Feibao;</p> <p>Haizhu wetland practice the concept of green development, brave as the pioneer of China Wetland Park, focus on ecological restoration, protect the green heart of the city, in the characteristics of natural education activities are also colorful, promote the development of the industry, Strive to achieve the goal of harmonious development between man and nature.</p> |   |
| GL-V1.1-2.2.3-CHN | <p>以“生态完整性”为主要价值的保护地:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>包含了具有区域特色的本地物种和生态系统类型的组合, 并且拥有完整</li> </ul> | <p>科学考察报告、调查监测报告、论文论著; 保护对象分布图; 保护对象的动态变化图; 栖息地面积;</p> | <p>广东广州海珠国家湿地公园) 地处广州中央城区海珠区东南隅, 北面琶洲会展, 南望大学城, 东临国际生物岛, 西跨城市新中轴, 总面积 1100 公顷, 是广州市规模最大、保存最完整的湿地生态系统, 也是广州城区重要的生态屏障, 被誉为广州的“绿心”, 是以湖泊、河流、沼泽、果园与河涌水网融为一体的三角洲复合湿地生态系统。</p>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 鸟类监测数据及鸟类居留型名录.zip</li> <li>2. 海珠湿地生物多样性调查报告.zip</li> <li>3. 海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.zip</li> <li>4. 广州海珠国家湿地公园总体规划功能分区图.jpg</li> </ol> |

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|  | <p>的生态过程和营养系统。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 足够大,并且关联够充足,能够长期维持一个可行的物种种群和生态系统过程。</li> </ul> <p>证据:科学考察报告、调查监测报告、论文论著;水系图;生态系统群落分布图(植物垂直带);动物群落结构;</p> <p>以“物种保护”为主要价值的保护地:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 包含了长期维持物种或生态群落的存活种群所需的全部栖息地,并考虑到物种生命周期所有相关方面(如繁殖区、越冬地、安全迁徙路线等)</li> <li>• 足够大,并且关联够充足,能够长期维持一个可行的物种种群。</li> <li>• 或者,如果物种</li> </ul> | <p>1.从广州海珠国家湿地公园总体规划功能分区图和广州海珠国家湿地公园分区保护图中可以充分看出海珠湿地以生态保育为主,恢复重建和合理利用为辅;</p> <p>2.从 2015 年到 2019 年,海珠湿地分别对其园内的生物多样性和水生生物进行了监测。2015 年到 2018 年对鸟类数据进行了具体监测,并编制了鸟类居留型名录。从 2015-2018 年海珠湿地生态系统服务功能监测与评估研究报告中看,湿地已包含了具有区域特色的本地物种和生态系统类型的组合,并且拥有完整的生态过程和营养系统,为广州城市经济社会发展提供了良好的环境和重要的生态保障。</p> <p>3.广州海珠国家湿地公园鸟类种类监测数据统计图和广州海珠国家湿地公园鱼类种类监测数据统计图中可以看出近年来海珠湿地鸟类从 2013 年至 2019 年数量逐年递增,呈现增长态势。鱼类种数从 2015 年至 2019 年也呈现出递增趋势,最后稳定的数值保持,说明海珠湿地主要生物已逐步形成稳定的群落结构;</p> <p>Guangzhou Haizhu National Wetland Park) is located in the southeast corner of Haizhu District, Guangzhou Central District, Pazhou Exhibition in the north, Pazhou University City in the south, International Biological Island in the east, and 1100 hectares across the new central axis of the city in the west. It is the largest and most intact wetland ecosystem in Guangzhou and an important ecological barrier in Guangzhou. It is Guangzhou's "Green Heart ", it is a delta complex wetland ecosystem integrated with lakes, rivers, swamps, orchards and river networks.</p> <p>1. from the overall planning function zoning map of Guangzhou Haizhu National Wetland Park and the zoning</p> | <p>5. 广州海珠国家湿地公园鱼类种类监测数据统计图.jpg</p> <p>6. 广州海珠国家湿地公园鸟类种类监测数据统计图.jpg</p> <p>7. 广州海珠国家湿地公园分区保护图.jpg</p> <p>8. 广州海珠国家湿地公园动物资源分布图.PDF</p> |
|--|---|---|---|

|                   |   |                               |   |   |
|-------------------|---|-------------------------------|---|---|
|                   | <p>范围过大,无法在一个指定区域内进行保护,保护地:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o 旨在保护一个物种的一个或多个关键生命周期阶段,例如觅食、繁殖、休息、迁徙路线/通道等。</li> <li>o 包含足够的关 键栖息地,以支撑物种的关键生命周期阶段。</li> <li>o 与其它包含物种完成生命周期所需栖息地的保护或管理区域有充足的关联性</li> </ul> |                               | <p>protection map of Guangzhou Haizhu National Wetland Park, we can fully see that Haizhu Wetland is mainly ecological conservation, supplemented by restoration, reconstruction and rational utilization;</p> <p>2. from 2015 to 2019, Haizhu wetland monitored biodiversity and aquatic organisms in its garden. From 2015 to 2018, bird data were monitored and a directory of bird resident patterns was compiled. From the 2015-2018 Haizhu wetland ecosystem service function monitoring and value evaluation report, the wetland has included a combination of local species and ecosystem types with regional characteristics, and has a complete ecological process and nutrition system. It provides a good environment and important ecological guarantee for the economic and social development of Guangzhou city.</p> <p>3. the statistical chart of bird species monitoring data of Guangzhou Haizhu National Wetland Park and the statistical chart of fish species monitoring data of Guangzhou Haizhu National Wetland Park, it can be seen that the number of Haizhu Wetland birds has increased year by year from 2013 to 2019 in recent years. Show an increase trend. The number of fish species from 2015 to 2019 also showed an increasing trend, and the final stable value maintained, indicating that the main organisms of Haizhu wetland have gradually formed a stable community structure;</p> |   |
| GL-V1.0-2.3.1-CHN | 识别、理解并记录保护地主要价值及相关生态系统服务和历史文化价值的现   | 管理计划; 总体规划; 监测报告; 评估报告; 科考报告; | <p>海珠湿地从建园初期直至现在, 识别、理解并记录园区内主要价值及相关生态系统服务和历史文化价值的现有及潜在的主要威胁, 并充分详细地描述其地点、威胁程度和严重性, 使规划和管理能够更有效地解决这些威胁。</p>   | <p>1. 广州海珠国家湿地公园生态监测规划.pdf</p> <p>2. 广东海珠国家湿地公园总体规划 (2013-2022).pdf</p> <p>3. 海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</p> |

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|  | <p>有及潜在的主要威胁,并充分详细地描述其地点、威胁程度和严重性,使规划和管理能够更有效地解决这些威胁。</p> | <p>1. 根据前期的调研分析,从广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)第十一章中可知,外来生物、地质灾害、台风与暴潮、火灾等是海珠湿地目前主要价值所面临的主要威胁和挑战,本章节对其威胁程度和严重性进行了详细描述,为规划内容有效防范和应对威胁奠定了基础,因此在基础设施设备规划、保护管理站安全设施、区内道路、宣传教育方式等多方面的设计规划中充分考虑威胁因素,以便更好地应对。</p> <p>2. 在每年的工作计划中针对以上威胁和挑战也提出了应对防范措施,通过各项举措的有序开展,有效降低各项威胁程度,保障了辖区资源安全。如 2018 年海珠湿地就针对外来入侵物种薇甘菊做出了详细的防治记录工作,针对不同片区进行科学治理,取得了显著的成果。针对不同的自然灾害,海珠湿地也采取了不同的应对管理措施和游客安全疏散应急方案以及灾害材料总结,有效的降低了对园区内部各方面影响,加强了管理机制和应对灾害能力。</p> <p>3. 针对存在的问题和挑战,海珠湿地在科学调研的前期基础之上制定《广州海珠国家湿地公园湿地恢复总体规划》,《2013-2018 海珠湿地生态监测年报》记录了海珠湿地 5 年的生态监测相关指标呈现向好趋势。</p> <p>From the beginning to the present, Haizhu Wetland identifies, understands and records the existing and potential major threats to the main values of the park and related ecosystem services and historical and cultural values, and describes in full detail its location, threat level and severity, so that planning and management can address these threats more effectively.</p> <p>1.According to the previous investigation and analysis, it can be seen from chapter 11 of the master plan of Haizhu</p> | <p>4. 海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.zip</p> <p>5. 海珠湿地外来入侵物种薇甘菊防治工作.doc</p> <p>6. 自然灾害应急预案 .zip</p> <p>7. 历史台风灾害检查记录及工作总结.zip</p> <p>8. 2013-2018 海珠湿地生态监测年报.pdf</p> <p>9. 广州海珠国家湿地公园湿地恢复总体规划.pdf</p> |
|--|---|---|---|

|                   |                           |                               |   |   |
|-------------------|---------------------------|-------------------------------|---|---|
|                   |                           |                               | <p>National Wetland Park (2013-2022) that alien organisms, geological hazards, typhoons and violent tides, fires and so on are the main threats and challenges facing the main value of Haizhu Wetland at present.</p> <p>2. In the annual work plan, the above threats and challenges are also put forward to deal with preventive measures, through the orderly development of various measures, effectively reduce the degree of threats, to ensure the security of resources in the jurisdiction. For example, in 2018, Haizhu Wetland made a detailed control record for the alien invasive species Mikania micrantha, and carried out scientific treatment for different areas, and achieved remarkable results. In view of different natural disasters, Haizhu Wetland has also taken different measures of response and management, emergency plan for safe evacuation of tourists and summary of disaster materials, which effectively reduces the impact on all aspects of the park. Strengthened the management mechanism and the disaster response ability.</p> <p>3. In view of the existing problems and challenges, Haizhu Wetland on the basis of scientific research on the basis of the "Guangzhou Haizhu National Wetland Park Wetland Restoration Master Plan ", "2013-2018 Haizhu Wetland Ecological Monitoring Annual report" recorded the Haizhu Wetland ecological monitoring indicators showed a good trend for 5 years.</p> |   |
| GL-V1.1-2.3.2-CHN | 已评估、理解和记录气候变化对保护地主要价值的可能影 | 管理计划；总体规划；监测报告；评估报告；科考报告等相关报告 | <p>为了科学评估海珠湿地生态价值，海珠湿地始终将科研监测作为重点工作，并按照《国家湿地公园生态监测技术指南》的要求全面覆盖需要监测的指标和项目，已评估、</p>   | <p>1.广州海珠国家湿地公园生态监测规划.pdf<br/>2.广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</p> |



|  |    |    |  |   |
|--|----|----|--|---|
|  | 响。 | 文献 | <p>理解和记录气候变化对湿地主要价值的可能影响。</p> <p>广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)第二章基本情况中就对湿地的气候进行了描述,指出规划区气象灾害主要是暴雨和寒冷灾害,对此,规划在第十一章做出了合理科学的防御灾害规划,保护生物多样性和维持生态系统平衡,促进湿地资源利用的可持续性。</p> <p>《2013-2018 海珠湿地生态监测年报》对湿地内水、声、气进行了监测,使湿地生态系统得到了全面恢复。</p> <p>《广州海珠国家湿地公园生态监测规划》同样对湿地内气象进行了监测(P27),通过定期人工获取数据的形式,对监测点的气象数据进行分析,为准确评估湿地的微气候调节功能提供数据支撑;</p> <p>经过 5 年多的持续监测,湿地生态系统得到全面恢复,相关监测指标呈现稳定向好趋势。海珠湿地自试点建设以来,配合区环保、气象等相关职能部门,在海珠湿地建成一批环境监测站点,并借助广州地区众多科研机构 and 高等院校的师资力量,开展各类科研监测研究项目,基本掌握湿地各种环境因子质量状况和生物多样性资源情况。</p> <p>In order to scientifically assess the ecological value of Haizhu wetland, Haizhu wetland has always focused on scientific research and monitoring, and has comprehensively covered the indicators and projects to be monitored in accordance with the requirements of the National Wetland Park Ecological Monitoring Technical Guide. The possible impact of climate change on the main value of wetlands has been assessed, understood and documented.</p> <p>1.In chapter 2 of the master plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022), the climate of wetland is described. It is pointed out that the meteorological disasters</p> | <p>3.海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</p> <p>4.海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.zip</p> |
|--|----|----|--|---|

in the planning area are mainly rainstorm and cold disasters. In chapter 11, reasonable and scientific disaster prevention planning is made to protect biodiversity and maintain ecosystem balance and promote the sustainability of wetland resource utilization.

2.The annual report of Haizhu wetland ecological monitoring 2013-2018 monitored the water, sound and gas in the wetland, so that the wetland ecosystem was fully restored.

3. Guangzhou Haizhu National Wetland Park Ecological Monitoring Plan also carries on the monitoring (P27) to the wetland meteorology, through the regular artificial acquisition data form, carries on the analysis to the monitoring point meteorological data, provides the data support for the accurate appraisal wetland microclimate regulation function;

After more than 5 years of continuous monitoring, the wetland ecosystem has been fully restored, and the relevant monitoring indicators show a stable and good trend. Since the pilot construction of Haizhu Wetland, a number of environmental monitoring stations have been set up in Haizhu Wetland with the cooperation of environmental protection, meteorology and other relevant functional departments, and various scientific research monitoring and research projects have been carried out with the help of teachers of many scientific research institutions and institutions of higher learning in Guangzhou area .The quality of environmental factors and biodiversity resources.

|                          |   |                              |  |   |
|--------------------------|---|------------------------------|--|---|
| <p>GL-V1.1-2.4.1-CHN</p> | <p>已明确保护地的指定及/或当前管理对区域的社会及经济特征可能产生的正面或负面的影响,并在管理计划或相应规划中描述了其位置、程度及影响大小。</p> | <p>总体规划;管理计划;社会经济评价;科考报告</p> | <p>广东海珠国家湿地公园位于海珠区东南部,周边社区有:华洲街道的小洲村、土华村、龙潭村,官洲街道的仑头村、北山村、赤沙村,南洲街道的东风村和三滘村,共计3个行政街道、8个社区。会展经济和总部经济是海珠区现代服务业强劲发展的双引擎,海珠湿地自建设以来明确管理对当地经济的影响,并作出相应的管理计划。</p> <p>1.广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)在第十二章区域协调与社区规划中明确了社区经济调控原则,有效解决社区矛盾、促进社区经济发展、提高生态效益等诸多方面规划提供客观依据。在第十六章投资估算与效益评析中,对湿地公园的生态效益、经济效益、社会效益有详细描述。</p> <p>2.2019年,为加强海珠区招商引资工作,对领导小组进行合理调整;</p> <p>3.《通知-海珠区人民政府办公室关于印发海珠区海珠湿地品质提升工作实施方案》、通知-市林业和园林局关于印发《海珠湿地品质提升工作方案》中明确要求提升海珠湿地品质,利用农地,多种经营,探索社会、市场等多渠道参与的方式开展湿地运营;</p> <p>近年来,海珠湿地致力于环境保护和经济提升的协调发展,在相关网络上均有报道,谱写了自然行业的新篇章。</p> <p>Guangdong Haizhu National Wetland Park is located in the southeast of Haizhu District. The surrounding communities are: Xiaozhou Village, Tuhua Village, Longtan Village in Huazhou Street, Luntou Village, Beishan Village, Chisha Village in Guanzhou Street, Dongfeng Village and Sanjiao Village in Nanzhou Street, with a total of 3 administrative streets and 8 communities. Exhibition economy and headquarters economy are the twin engines of</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 广州市林业和园林局关于印发《海珠湿地品质提升工作方案》的通知.pdf</li> <li>2. 海珠区人民政府办公室关于印发海珠区海珠湿地品质提升工作实施方案的通知.pdf</li> <li>3. 海珠湿地品质提升工作计划(简版2019-2025年).pdf</li> <li>4. 关于调整海珠区招商引资工作领导小组成员的通知.pdf</li> <li>5. 海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.zip</li> <li>6. 海珠湿地发展相关网络报道.zip</li> <li>7. 海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</li> <li>8. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</li> </ol> |
|--------------------------|---|------------------------------|--|---|

the strong development of modern service industry in Haizhu District. Since the construction of Haizhu Wetland, the impact of management on local economy has been clarified, and the corresponding management plan has been made.

1. the master plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022), in Chapter 12, the principles of community economic regulation and control are clarified in regional coordination and community planning, which can effectively solve community contradictions, promote community economic development and improve ecological efficiency. In chapter 16, the ecological, economic and social benefits of the wetland park are described in detail.

2. 2019, in order to strengthen the Haizhu District to attract investment, the leading group to make reasonable adjustments;

3. the "Notice - Haizhu District People's Government Office on the issuance of Haizhu District Haizhu wetland quality improvement implementation plan, notice - City Forestry and Garden Bureau on the issuance of" Haizhu wetland quality improvement work plan "explicitly required to improve the quality of Haizhu wetland, the use of agricultural land, diversified management, explore social, market and other multi-channel participation in wetland operations;

In recent years, Haizhu Wetland is committed to the coordinated development of environmental protection and economic upgrading. It has been reported on the relevant networks and has written a new chapter in the natural industry.

|                   |   |                         |  |   |
|-------------------|---|-------------------------|--|---|
| GL-V1.1-2.4.2-CHN | <p>在管理计划或相应规划中的战略和阶段性管理目标的制定中考虑到了社会及经济的收益与影响。</p> | <p>总体规划；管理计划；其它专项规划</p> | <p>海珠湿地在制定相应的管理计划和规划时，将社会影响、经济收益等纳入管理目标之中，进行综合考量。</p> <p>1.在广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)中，根据建设初期的历史背景，海珠湿地对其社会经济条件进行了具体分析（第二章，基本情况），而且在第十六页，针对湿地公园的建设现状和旅游发展状况，在第 104 页提出了旅游专项规划项目。</p> <p>2.海珠湿地一直致力于自然教育行业的发展，如《都市自然教育乐（20181018）》对青少年进行生物多样性保护教育等诸多内容都纳入规划中。</p> <p>3.海珠湿地从 2012-2020 年，根据在总体规划，及时作出工作总结及计划，对预期的生态效益、社会效益、经济效益等进行了效益评价。</p> <p>When making the corresponding management plan and planning, Haizhu wetland integrates social impact and economic benefits into management objectives and makes comprehensive consideration.</p> <p>1. in the master plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022), according to the historical background of the early stage of construction, Haizhu Wetland makes a concrete analysis of its social and economic conditions (Chapter 2, basic situation), and on page 16, Aiming at the present situation of wetland park construction and tourism development, the special tourism planning project is put forward on page 104.</p> <p>2. Haizhu Wetland has been committed to the development of natural education industry, such as "Urban Nature Education Music (20181018)" for young people to carry out biodiversity conservation education and many other</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 都市自然教育乐园（20181018）.pdf</li> <li>2. 海珠湿地品质提升工作计划(简版 2019-2025 年).pdf</li> <li>3. 广东海珠国家湿地公园总体规划 (2013-2022).pdf</li> <li>4. 海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</li> </ol> |
|-------------------|---|-------------------------|--|---|

|                   |  |                    |  |   |
|-------------------|--|--------------------|--|---|
|                   |  |                    | content into the planning.<br>3. Haizhu Wetland from 2012-2020, according to the overall plan, timely work summary and plan, the expected ecological benefits, social benefits, economic benefits were evaluated   |   |
| GL-V1.1-3.1.1-CHN | "自然保护地有一个有效期内的总体规划或管理计划(或功能作用类似的计划)包含:<br>A)管理自然价值和社会价值/经济目标(已于核心二中识别)而设立的长期及短期目标。<br>B)长期实现以上目标的管理策略与活动,以及自然保护地内允许或禁止进行的活动类型及其时间和空间管理准则。" | 总体规划; 管理计划; 其它专项规划 | <p>海珠湿地对于园区的管理计划具有明确的有效期限,并在期限内合理科学的实施目标。</p> <p>1.海珠湿地立足实际,结合自身优势以及发展趋势,组织编制了广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022),经广州市海珠区人民政府批准后,目前在有效期内;</p> <p>2.为了确湿地的可持续发展,在总体规划的框架内,将各专项规划建设内容分解到年度,制定了“年度管理计划”,作为规范和指导每年工作完成情况的考核标准和依据,明确了管理目标任务,保障了保护区的建设和发展按规划、计划有效实施,从 2012-2020 年工作总结及计划中可以体现;</p> <p>3.海珠湿地品质提升工作计划(简版 2019-2025 年)中对海珠湿地进行了分期工程实施计划,旨在不断提升湿地环境质量;</p> <p>在具体的管理过程中只允许开展资源管护、栖息地修复、科研监测、宣传教育等保护管理工作。</p> <p>Haizhu Wetland has a clear validity period for the management plan of the park, and reasonable and scientific implementation objectives within the time limit.</p> <p>Based on the reality, combined with its own advantages and development trend ,1. Haizhu Wetland organized and compiled the master plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022), approved by the people's Government of Haizhu District of Guangzhou City, currently</p> | <p>1.都市自然教育乐园.pdf</p> <p>2.海珠湿地品质提升工作计划(简版 2019-2025 年).pdf</p> <p>3.广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</p> <p>4.海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</p> |

|                   |                                       |                              |  |  |
|-------------------|---------------------------------------|------------------------------|--|--|
|                   |                                       |                              | <p>within the validity period;</p> <p>2. In order to ensure the sustainable development of wetlands, within the framework of the master plan, the contents of each special plan and construction are decomposed into years, and the "annual management plan" is formulated as the assessment standard and basis for standardizing and guiding the completion of the annual work, defining the management objectives and tasks, ensuring the effective implementation of the construction and development of protected areas according to the plan and plan, which can be reflected in the work summary and plan for 2012-2020;</p> <p>3. Haizhu wetland quality improvement work plan (simple version 2019-2025) has carried on the stage project implementation plan to Haizhu wetland, aims to continuously improve the wetland environment quality;</p> <p>In the specific management process, only resources management, habitat restoration, scientific research monitoring, publicity and education and other protection management work is allowed.</p> |  |
| GL-V1.1-3.1.2-CHN | 保护地可以证明管理活动、法律法规和管理政策得到执行，并且与管理计划相一致。 | 网上公开信息；政府部门的认可；年度工作计划；年度工作报告 | <p>海珠湿地在日常的管理活动、法律法规制定、管理政策执行时都与其管理计划保持一致，并严格实施。</p> <p>1.《海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划》中对落实监督机制、落实宣传发动工作做出了明确指示，并以保护为先，积极探索一期示范区管理模式，包括迅速搭建试运营机构，确保游园秩序，加强宣传导向，提升示范区的社会效益以及完善景区其他的基础设施工作；</p> <p>2.在治理结构及重要管理文件公开方面，海珠湿地有信息公开制度和流程。对外公开的政务信息由管理办公室</p>   | <p>1.海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</p> <p>2.海珠湿地校本课程学生用书.pdf</p> <p>3.海珠湿地校本课程教师用书.pdf</p> <p>4.海珠湿地内设机构-广州市海珠区人民政府官网.jpg</p> <p>5.海珠湿地领导分工—广州市海珠区人民政府官网.jpg</p> <p>6.海珠湿地简介-海珠区政府信息公开系统.png</p> <p>7.广州海珠国家湿地公园官网页面.png</p> |



负责收集、处理、经审定后广州海珠国家湿地公园官网页面予以公开。海珠湿地领导分工、内设机构等信息都会在广州市海珠区人民政府官网上进行公布；

3.为加强海珠湿地的管理，编制出版《海珠湿地保护特别规定十问十答》、海珠湿地教材课本，使更多的人及时了解海珠湿地的相关决策和管理信息，加强群众的保护意识。

Haizhu wetland in the daily management activities, laws and regulations, management policy implementation are consistent with its management plan, and strict implementation.

1. the "Haizhu Wetland 2012-2020 work summary and plan" to implement the supervision mechanism, the implementation of publicity and launch work made clear instructions, and take protection first, actively explore the first phase of the demonstration area management model, including the rapid establishment of trial operation institutions, ensure garden order, strengthen publicity guidance, improve the social benefits of the demonstration area and improve other infrastructure work;

2., Haizhu wetland has information disclosure system and process in terms of governance structure and important management documents. Open government information by the management office responsible for the collection, processing, after examination and approval of Guangzhou Haizhu National Wetland Park official website page to be made public. Haizhu wetland leadership division of labor, internal institutions and other information will be published on the official website of the Haizhu District People's

8.《海珠湿地保护特别规定十问十答》小册子内容扫描.pdf

9.《海珠湿地保护特别规定十问十答》.jpg

10.《海珠湿地保护特别规定十问十答》 (2).jpg

|                   |   |                                   |  |   |
|-------------------|---|-----------------------------------|--|---|
|                   |   |                                   | <p>Government of Guangzhou;</p> <p>3. in order to strengthen the management of Haizhu wetland, we have compiled and published "Ten questions and Ten answers for Haizhu Wetland Protection" and Haizhu Wetland textbook, so that more people can understand the relevant decision-making and management information of Haizhu Wetland in time, and strengthen the protection consciousness of the masses.</p>  |   |
| GL-V1.1-3.1.3-CHN | <p>在管理保护过程中，有足够的设备和基础设施，并且设备是功能健全，足够员工安全使用。</p> | <p>基础设施和设备的清单，图片、视频、器材使用记录和审批</p> | <p>海珠湿地在国家政策和资金的大力支持下，通过多项工程项目建设 and 事业运行经费、专项资金的列支，逐步建设完善了基础设施，购置了满足使用的设施设备。</p> <p>1. 主要提升改造了管理办公室、访客中心等，更新配备了电脑、办公桌椅、打印机、传真机、网络等办公设备。</p> <p>2. 海珠湿地会定期开展安全设施、检查及培训学习，打印基础设施与设备图册。</p> <p>3. 在生态监测基础设施方面，海珠湿地建设了监测站及监测设备，开发巡护监测线路，更新配备了 GPS、PDA、红外相机、望远镜、电子罗盘等调查监测设备，保证各类基础设施设备的安全性能。</p> <p>现有设施设备能够满足保护管理等工作的正常开展，为公园的建设和发展奠定了良好的基础。</p> <p>With the support of national policies and funds, Haizhu Wetland has gradually built and perfected the infrastructure and purchased facilities and equipment to meet the needs of use through the expenditure of various project construction and operation funds and special funds.</p> <p>1. Mainly upgraded management office, visitor center, etc., updated with computer, office desk and chair, printer, fax</p> | <p>1. 科普宣教场地设施照片集.pdf</p> <p>2. 海珠湿地生态监测基础设施.pdf</p> <p>3. 海珠湿地监测站及监测设备图册.pdf</p> <p>4. 海珠湿地基础设施与设备图册.pdf</p> <p>5. 海珠湿地安全设施、检查及培训学习概览.docx</p> <p>6. 海珠湿地 2019 年固定资产汇总表.xls</p> <p>7. 海珠湿地办公场所照片.zip</p> |

|                   |   |                                      |  |  |
|-------------------|---|--------------------------------------|--|--|
|                   |   |                                      | <p>machine, network and other office equipment.</p> <p>2.Haizhu Wetland will regularly carry out safety facilities, inspection and training and study, printing infrastructure and equipment atlas.</p> <p>3.As for the ecological monitoring infrastructure, Haizhu Wetland has built monitoring stations and monitoring equipment, developed patrol monitoring lines, updated and equipped with GPS、PDA、infrared cameras, telescopes, electronic compass and other investigation and monitoring equipment to ensure the safety performance of all kinds of infrastructure equipment.</p> <p>The existing facilities and equipment can meet the normal development of protection management and lay a good foundation for the construction and development of the park.</p> |  |
| GL-V1.1-3.1.4-CHN | 保护地拥有满足工作需要数量的经过充分培训的的员工，并在有效的管理团队领导下长期实施管理计划的各个方面。 | 编制、批文、登记表、合同，机构和组织的机构图；花名册、职称证书、培训记录 | <p>海珠湿地拥有满足工作需要数量的经过充分培训的的员工，并在有效的管理团队领导下长期实施管理计划的各个方面。</p> <p>1. 为加快海珠湿地提质工作，进一步强化队伍建设，优化人才结构，提高工作效能，结合海珠湿地战略发展要求，对办公室组织内架结构进行调整，共计 649 人（《海珠湿地在职人员统计表》）。</p> <p>2. 海珠湿地为进一步提升人员能力建设，每年根据管理计划，结合实际需要组织形式多样的培训学习活动，其中包括入职培训、生态恢复专题讲座、加强金融安全意识专题培训等，每年人均受教育达 120 学时以上，同时为了巩固培训学习成效，建立了培训考核档案，要求所有工作人员每年均需参加岗位培训或专项业务技能培训，经过充分的培训学习，所有工作人员能够在管理局整体领导下有效完成各项工作任务。</p>   | <p>1. 海珠湿地在职人员统计表.xlsx</p> <p>2. 海珠湿地管理办公室内部组织架构方案.pdf</p> <p>3. 海湿办综〔2019〕10 号海珠湿地管理办公室综合科关于印发海珠湿地管理办公室内部组织架构方案的通知（以此为准）.pdf</p> <p>4. 员工技能培训.zip</p> |

|                   |                         |  |  |   |
|-------------------|-------------------------|--|--|---|
|                   |                         |  | <p>Haizhu Wetland has fully trained staff to meet the needs of the work and long-term implementation of all aspects of the management plan under the leadership of an effective management team.</p> <p>1. In order to speed up the work of improving the quality of Haizhu wetland, further strengthen the construction of the team, optimize the talent structure and improve the work efficiency, combined with the requirements of the strategic development of Haizhu wetland, the internal frame structure of the office organization was adjusted, with a total of 649 people ("Haizhu Wetland on-the-job personnel Statistics Table").</p> <p>2. In order to further enhance the capacity-building of personnel, Haizhu Wetland organizes various training and learning activities each year according to the management plan and in the light of actual needs, including induction training, special lectures on ecological restoration, special training on strengthening financial safety awareness, etc. Each year, more than 120 hours of education are provided. In order to consolidate the effectiveness of training and learning, a training assessment file has been established, requiring all staff to participate in job training or special business skills training every year. After full training and learning, all staff can effectively complete their tasks under the overall leadership of the Authority.</p> |   |
| GL-V1.1-3.1.5-CHN | 自然保护地管理致力于支持平等, 包括性别平等。 | 性别、民族平等的花名册, 并在年度工作报告中体现平等; 参加相关调研、会议的 | <p>在日常工作中, 海珠湿地管理局在管理办法、制度制定、工作开展等方面都做到了民族平等、男女平等、一视同仁。</p> <p>1. 2020 年海珠湿地所有女性员工人数为 222 人, 其</p>   | <p>1. 海珠湿地女职工关爱活动简报.docx</p> <p>2. 海珠湿地女性员工统计表.xlsx</p> <p>3. 海湿办综〔2019〕10 号海珠湿地管理办公室综合科关于印发海珠湿地管理办公室内部组织</p> |

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
|  |  | <p>女性、少数民族比例证据(照片、名单等);</p> <p>中核心管理层人数达到 18 人, 占比 54.5%, 具有编制, 另外合同制员工、农技人员、生态管护员分别占比 48.1%、17.6%、38.6% (《海珠湿地在职人员统计表》)。</p> <p>2. 每年“三八”国际妇女节, 管理局安排专项活动, 关爱女性健康, 激发女职工的工作热情。</p> <p>3. 2017-2020 年, 海珠湿地针对园区内女性职工开展不同主题类型的关怀活动, 丰富女职工的精神文化生活;</p> <p>在专业技术聘任、干部提拔任用、工资分配、年度目标任务绩效考核等诸多方面得到了很好的体现, 充分发挥每个职工的自身价值。</p> <p>In the daily work, Haizhu Wetland Administration has achieved national equality, gender equality and equal treatment in management methods, system formulation and work development.</p> <p>In 2020, the number of all female employees in Haizhu Wetland was 222, of which 18 were core management, accounting for 54.5%, with establishment, and 48.1%, 17.6% and 38.6% were contract employees, agricultural technicians and ecological managers respectively ("Haizhu Wetland in-service personnel Statistics Table").</p> <p>2. the annual "March 8" International Working Women's Day, the Administration arranges special activities to care for women's health and stimulate the enthusiasm of female workers.</p> <p>3. From 2017 to 2020, Haizhu Wetland will make a brief introduction of care activities for female workers in the park, carry out activities of different theme types, and enrich the spiritual and cultural life of female workers;</p> <p>In the professional and technical appointment, cadre</p> | <p>架构方案的通知.pdf</p> <p>4. 2020 年妇女节致湿地女神的一封信.jpg</p> |
|--|--|--|---|

|                   |                       |           |  |  |
|-------------------|-----------------------|-----------|--|--|
|                   |                       |           | promotion and appointment, salary distribution, annual target task performance appraisal and many other aspects have been well reflected, give full play to each worker's own value.   |  |
| GL-V1.1-3.1.6-CHN | 资金问题没有影响到保护地实现目标的管理能力 | 年度预算表和决算表 | <p>广州市海珠区海珠湿地管理办公室设行政单位 1 个；事业单位 3 个，其中：财政补助事业单位 2 个、经费自筹事业单位 1 个，收入主要来源于财政拨款、财政专项拨款、其他资金，省级财政预算拨款用于人员经费及公用经费，保障人员工资及机构正常运转；其他专项业务经费和项目资金用于为保护管理开展的一系列野外科研监测、巡护稽查、反盗猎巡查、社区共管、宣传教育、保护基础设施建设等专项业务工作。</p> <p>1. 海珠湿地严格按照预算制定要求用于园区管理，如 2017 年海珠湿地管理办公室 总支出 9839.05 万元，项目支出 6880.24 万元，主要用于湿地果园生态保护工作，管理养护维护建设等；</p> <p>2. 2019 年重点项目预算绩效目标情况主要在于三大攻坚战（湿地环境保护）和万亩果园管养；</p> <p>财政预算和专项资金下达后，严格按批复或计划执行，单独核算，专款专用，按上级要求编制财务决算并进行财务审计，确保资金安全使用，为以后年度预算和资金的编制提供科学合理的基础信息。因此，海珠湿地具有稳定的经费来源渠道，能够满足全园各项工作的正常开展。</p> <p>. The Haizhu Wetland Management Office of Haizhu District, Guangzhou City has one administrative unit, three institutions, including two financial subsidy institutions and one self-financing institution. The income is mainly derived from financial allocations, special financial allocations, other funds, provincial financial budget allocations for personnel</p> | <p>1.2019 海珠湿地财务预算公开报告.pdf</p> <p>2.2017 年海珠湿地管理办公室部门预算公开报告.pdf</p> <p>3.2017 年海珠湿地管理办公室决算公开报告.pdf</p> <p>4.2018 年海珠湿地管理办公室部门决算公开报告.pdf</p> <p>5.2018 年海珠湿地管理办公室部门预算公开报告.pdf</p> |

|                   |                           |                             |  |  |
|-------------------|---------------------------|-----------------------------|--|--|
|                   |                           |                             | <p>funds and public funds to ensure the normal operation of personnel wages and institutions; other special business funds and project funds are used for a series of field scientific research monitoring, patrol inspection, anti-poaching inspection, community co-management, publicity and education, protection of infrastructure construction and other special business work for protection and management.</p> <p>1.Haizhu wetland is used for park management strictly according to budget requirements, such as total expenditure of 98.3905 million yuan and project expenditure of 68.8024 million yuan in 2017, mainly used for ecological protection of wetland orchard, management, maintenance and construction, etc.;</p> <p>2.The performance target of 2019 key project budget mainly lies in three major battles (wetland environmental protection) and ten thousand mu orchard management;</p> <p>After the financial budget and special funds are issued, they shall be strictly executed in accordance with the approval or plan, separately accounted for, earmarked for special purposes, and shall prepare financial final accounts and conduct financial audits in accordance with the requirements of the higher authorities to ensure the safe use of funds. Provide scientific and reasonable basic information for future annual budget and fund preparation. Therefore, Haizhu wetland has a stable source of funds, which can meet the normal development of the whole garden.</p> |  |
| GL-V1.1-3.2.1-CHN | 制定并实施了相关策略及活动,以实现维持生态属性和过 | 保护恢复修复专项规划计划相应的实施方案、规定、制度等, | <p>为维持海珠湿地生态属性和过程, 维持生物多样性, 提升湿地保护价值, 多年来海珠湿地制定并实施了相关策</p>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 中国环境报: 海珠湿地美, 绿意漾羊城.pdf</li> <li>2. 海珠湿地品质提升工程相关报道统计.xlsx</li> <li>3. 广州海珠湿地将大变身 升级为国际重要湿</li> </ol> |



|  |                         |                                  |  |  |
|--|-------------------------|----------------------------------|--|--|
|  | 程（包括自然干扰）从而保持或提升保护地主要价值 | 有助于提升保护价值的科研工作、背景照片、评估和研究报告、媒体报道 | <p>略及活动，并取得了显著成效。</p> <p>1.2017 年，《海珠湿地生态监测规划》就已经通过了专家评审，科学布局海珠湿地生态监测网络，建立了符合现有发展的保护管理和科研监测体系，建成海珠湿地监测研究中心 1 个，湿地生态监测站 5 个，生态监测点 27 个，同时制定和规范湿地生态监测技术规程，提升海珠湿地监测队伍素质。</p> <p>2.海珠湿地品质提升工程在近年来不断被各大媒体相关报道（《海珠湿地品质提升工程相关报道统计》）；</p> <p>3.2019 年海珠湿地监测工作计划中明确水生生物资源监测、昆虫、水质、大气等生态监测及评估，从 2019 年海珠湿地生态监测年报中，海珠湿地开展生态恢复项目 2 项，在湿地生态监测方面，发现植物种类多样性越来越丰富，种群比例稳定，呈现增长趋势，环境质量稳步提升。</p> <p>通过实施了一系列有针对性的栖息地恢复与改造措施和主要保护对象的监测研究工作，掌握了区内动植物资源动态变化情况，生态主要价值得以全面提升，</p> <p>In order to maintain the ecological attributes and processes of Haizhu wetland, maintain biodiversity and enhance the value of wetland protection, relevant strategies and activities have been formulated and implemented in Haizhu wetland for many years, and remarkable results have been achieved.</p> | <p>地-金羊网.png</p> <p>4. 广州海珠国家湿地公园《海珠湿地生态监测规划》顺利通过专家评审 -湿地中国网.png</p> <p>5. 《海珠湿地湿地恢复总体规划》专家评审会-湿地中国.png</p> <p>6. 2019 年海珠湿地保护恢复年报.pdf</p> <p>7. 2019 年度海珠湿地监测工作计划.pdf</p> |
|--|-------------------------|----------------------------------|--|--|

1. In 2017, the Haizhu Wetland Ecological Monitoring Plan passed expert evaluation, scientifically distributed the Haizhu Wetland Ecological Monitoring Network, established a conservation management and scientific research monitoring system in line with the existing development, built a Haizhu Wetland Monitoring and Research Center ,5 wetland ecological monitoring stations and 27 ecological monitoring points, and formulated and standardized the technical regulations for wetland ecological monitoring to improve the quality of Haizhu Wetland Monitoring team.

2. Haizhu wetland quality improvement project has been reported by various media in recent years (" Haizhu wetland quality improvement project related reports statistics ");

3. In the Haizhu Wetland Monitoring Work Plan for 2019, the monitoring and evaluation of aquatic biological resources, insects, water quality and atmosphere were clearly defined. From the annual report of Haizhu Wetland Ecological Monitoring in 2019, Haizhu Wetland carried out two ecological restoration projects. In terms of wetland ecological monitoring, it was found that plant species diversity was becoming more and more abundant, population proportion was stable, population proportion was increasing, and environmental quality was steadily improving.

Through the implementation of a series of targeted habitat restoration and transformation measures and the

|                   |  |   |   |  |
|-------------------|--|---|---|--|
|                   |  |   | monitoring and research work of the main protection objects, the dynamic changes of animal and plant resources in the region have been grasped, and the main ecological value has been comprehensively promoted,  |  |
| GL-V1.1-3.2.2-CHN | 保护地可以证明已执行了与自然价值有关的管理活动,这些管理活动足以维持保护地的主要自然价值与生态过程。 | 年度工作计划和总结;项目执行报告(包括:科研报告、图片、相关经费支出证明等);项目评估报告 | <p>海珠湿地一直将“脚踏实地,有效管理”的理念贯穿于湿地管理的各个方面。坚持以资源保护为中心,不断运用管理基础,完善管理措施,提高管理效率,全面推进保护管理规范化。</p> <p>1. 从 2015 年到 2018 年,海珠湿地一直致力于湿地生态系统观测、湿地生态系统服务功能评估,以建立一个优秀的自然生态系统和野生动物栖息地(《海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告》);</p> <p>2.海珠湿地位于候鸟迁徙通道,是候鸟南飞的重要停歇地和栖息地,拥有种类多样的野生鸟类。《海珠湖鸟类生境恢复技术服务报告》中指出为进一步营造海珠湖鸟类生境,提升栖息鸟类种类和数量,发挥湿地鸟类认知和环境教育功能,海珠湿地建设了面积 650 平方米鸟类生态恢复工作区域;</p> <p>3.《海珠湿地典型红树植物恢复与构建技术研究》主要针对湿地潮汐水文和土壤特性,进行植物群落研究;</p> <p>4.2017-2019 年海珠湿地针对园内示范区进行土壤重金属修复(《结题报告-海珠湿地土壤生态修复示范项目》);</p> <p>通过一系列有针对性的生境恢复和重建措施,公园的自然生态环境得到了良好的恢复,生境质量得到了显著改善。海珠湿地按照前期总体规划,逐步实施总体工作,并对 2012-2020 年进行了总结和规划。湿地核心价值整体保护和管理逐年稳定或提高。</p> <p>Haizhu Wetland has been running through all</p> | <p>1.结题报告-海珠湿地土壤生态修复示范项目.pdf</p> <p>2.海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.zip</p> <p>3.海珠湿地典型红树植物恢复与构建技术研究.pdf</p> <p>4.海珠湿地 2012-2020 年工作总结及计划.zip</p> <p>5.海珠湖鸟类生境恢复技术服务报告.pdf</p> |

aspects of wetland management. Adhere to resource protection as the center, constantly use the management foundation, improve management measures, improve management efficiency, and comprehensively promote the standardization of protection management.

1. from 2015 to 2018, Haizhu Wetland has been dedicated to wetland ecosystem observation, wetland ecosystem service function evaluation to establish an excellent natural ecosystem and wildlife habitat (Haizhu Wetland Ecosystem Service function Monitoring and value Evaluation Research report);

2. Haizhu Wetland is an important resting place and habitat for migratory birds flying south, and has a variety of wild birds. "Haizhu Lake bird habitat restoration technology service report" pointed out that in order to further build Haizhu Lake bird habitat, improve the species and number of birds perched, give play to the wetland bird cognition and environmental education function, Haizhu wetland built an area of 650 square meters of bird ecological restoration work area;

3. Study on Restoration and Construction Technology of Typical Mangrove Plants in Haizhu Wetland;

4. Soil remediation of heavy metals in Haizhu wetland for demonstration areas in the park ,2017-2019(Conclusion Report - Demonstration Project on Soil Ecological Restoration of Haizhu Wetland);

Through a series of targeted habitat restoration and reconstruction measures, the natural ecological environment of the park has been well restored, and the habitat quality

|                   |   |  |  |  |
|-------------------|---|--|--|--|
|                   |   |  | has been significantly improved. Haizhu wetland according to the previous master plan, gradually implement the overall work, and 2012-2020 summarized and planned. The overall protection and management of wetland core value is stable or improved year by year.   |  |
| GL-V1.1-3.3.1-CHN | 以保护地的社会与经济战略和阶段性目标为基础,依照准则 2.4 中所规范的将保护地的社会经济背景结合到管理中去。 | 生态补偿扶贫计划、生态旅游计划和实施报告、社区支持相关工作、社区支持规划、社区共管委员会 | <p>广东海珠国家湿地公园位于海珠区东南部,周边社区有: 华洲街道的小洲村、土华村、龙潭村, 官洲街道的仑头村、北山村、赤沙村, 南洲街道的东风村和三滘村, 共计 3 个行政街道、8 个社区。会展经济和总部经济是海珠区现代服务业强劲发展的双引擎,海珠湿地自建设以来明确管理对当地经济的影响, 并作出相应的管理计划。</p> <p>1. 海珠湿地在发展规划和具体的保护管理工作中均邀请当地县、镇、村等利益相关者参与, 并充分考虑考虑到了周边社区社会经济以及权利人和利益相关者的利益。</p> <p>2. 在资源保护优先的前提下, 以保护地周边社会与经济战略和阶段性目标为基础, 结合资源保护工作开展周边社会经济调查, 宣传资源保护的重要性的同时, 推动湿地公园与社区管理机制创新, 建立了长效的、共同发展的“自然资源共管体系”, 成立社区共管共建组织, 引导周边社区村组和群众调整产业结构, 发展绿色可持续产业, 实施了基于资源保护的多项社区发展项目, 开展生态扶贫工作等活动, 促进社区社会经济发展, 激发了社区群众参与资源保护的积极性。</p> <p>Guangdong Haizhu National Wetland Park is located in the southeast of Haizhu District. The surrounding communities are: Xiaozhou Village, Tuhua Village, Longtan Village in Huazhou Street, Luntou Village, Beishan Village, Chisha Village in Guanzhou Street, Dongfeng Village and Sanjiao Village in Nanzhou Street, with a total of 3</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 聘用湿地周边村社人员名册.xls</li> <li>2. 海珠湿地悠闲卡办理惠民活动.pdf</li> <li>3. 海珠湿地龙船景活动.zip</li> <li>4. 海珠湿地开展“暖心”慰问果农活动.pdf</li> <li>5. 海珠湿地管理办公室关于赴贵州省独山县上司镇仁等村开展帮扶工作的情况.doc</li> <li>6. 海珠湿地关于基础社会治理创新示范的工作亮点.pdf</li> <li>7. 海珠湿地关于公共服务质量提升落实情况.pdf</li> <li>8. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</li> <li>9. 2019 年党员回社区服务记录汇总表.xlsx</li> <li>10. 2019 年对口帮扶仁等村.zip</li> </ol> |

|                   |                                    |                                       |   |   |
|-------------------|------------------------------------|---------------------------------------|---|---|
|                   |                                    |                                       | <p>administrative streets and 8 communities. Exhibition economy and headquarters economy are the twin engines of the strong development of modern service industry in Haizhu District. Since the construction of Haizhu Wetland, the impact of management on local economy has been clarified, and the corresponding management plan has been made.</p> <p>1. Haizhu Wetland invites local county, town, village and other stakeholders to participate in the development planning and specific protection and management work, and fully takes into account the social economy of the surrounding communities and the interests of rights and stakeholders.</p> <p>2. To promote innovation in the management mechanism of wetland parks and communities, to establish a long-term and co-developed "natural resources co-management system ", to set up co-management organizations for community co-management, to guide village groups and the masses of surrounding communities to adjust their industrial structure, to develop green and sustainable industries, to carry out various community development projects based on resource protection, to carry out activities such as ecological poverty alleviation, and to promote the social and economic development of communities, Stimulate the enthusiasm of the community to participate in the protection of resources.</p> |   |
| GL-V1.1-3.3.2-CHN | 在管理计划的评估、适应性治理、管理及规划过程中考虑到了保护地为提升当 | 总规中有社区发展规划相应章节，管理计划中有社区规划部分，NGO 与科研院所 | <p>海珠湿地在管理过程中充分考虑到周边社区、NGO、科研院所等带来的机遇。</p> <p>1. 广东海珠国家湿地公园在总体规划(2013-2022)中维护湿地公园的核心自然价值和相关生态系统服务以及文</p>   | <p>1. 志愿者团队管理服务协议（封面+底页）.pdf</p> <p>2. 湿地环境因子监测与生态价值评估技术服务协议（封面+底页）.pdf</p> <p>3. 海珠湿地自然教育活动合作协议（封面+底</p> |

|  |                                    |           |  |   |
|--|------------------------------------|-----------|--|---|
|  | 地社区的经济收益所带来的机遇(在不与保存保护地主要价值冲突的前提下) | 的协议作为支持文件 | <p>化价值的协调下，识别、推动、维护湿地公园的社会与经济效益，充分考虑了各项保护管理工作对提升当地社区经济收益所带来的机遇，明确提出了社区参与式保护的目标和措施并组织实施，带动了当地社区居民经济的发展，增加了社区居民的就业机会，提高了经济收益；</p> <p>2. 海珠湿地在日常活动中，会组织志愿者，并已形成系统的志愿者团队管理机制；</p> <p>3. 科研工作方面，海珠湿地与周边院校积极合作，多年来一直致力于湿地生态恢复、生态监测工作；</p> <p>4. 另外，海珠湿地近年来在环境自然教育方面工作突出，与众多 NGO 合作，开发课程、活动设计等；</p> <p>Haizhu wetland in the management process fully take into account the surrounding communities, NGO、 research institutes and other opportunities.</p> <p>1.Guangdong Haizhu National Wetland Park in the overall plan (2013-2022) to maintain the core natural value of the wetland park and related ecosystem services and cultural value coordination, identify, promote, maintain the social and economic benefits of the wetland park, fully consider the opportunities brought by various protection and management work to enhance the economic benefits of local communities, clearly put forward the objectives and measures of community participatory protection and organize the implementation, led to the development of local community residents' economy, increased the employment opportunities of community residents, increased economic benefits;</p> <p>2. Haizhu wetland in daily activities, will organize volunteers, and has formed a systematic volunteer team</p> | <p>页).pdf</p> <p>4. 海珠湿地生态恢复总体规划技术咨询服务合同（封面+底页）.pdf</p> <p>5. 海珠湿地龙船景水上承办协议（封面+底页）.pdf</p> <p>6. 广东海珠国家湿地公园总体规划 (2013-2022).pdf</p> |
|--|------------------------------------|-----------|--|---|



|                   |  |  |  |   |
|-------------------|--|--|--|---|
|                   |  |  | <p>management mechanism;</p> <p>3. In terms of scientific research, Haizhu Wetland has been actively cooperating with the surrounding colleges and universities, and has been devoted to wetland ecological restoration and ecological monitoring for many years;</p> <p>4. Besides, Haizhu wetland has worked well in environmental and natural education in recent years, and has cooperated with many NGO to develop curriculum and activity design;</p>  |   |
| GL-V1.1-3.4.1-CHN | <p>保护地的管理有应对保护地主要威胁的工作方案，涉及（a）准则 2.3 中明确指出的对保护地主要价值的威胁，或（b）对保护地战略和阶段性目标的实现的威胁，包括长期的和“外部的”威胁。</p> | <p>管理计划；年度工作计划；针对这些威胁的监测或巡护计划方案和报告；对应 2.3 中提出的威胁，保护地实施了相应的应对措施的报告或说明</p> | <p>海珠湿地针对存在的威胁，实施了相应的措施和管理计划。</p> <p>1. 根据前期的调研分析，从广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)第十一章中可知，外来生物、地质灾害、台风与暴雨、火灾等是海珠湿地目前主要价值所面临的主要威胁和挑战，本章节对其威胁程度和严重性进行了详细描述，为规划内容有效防范和应对威胁奠定了基础，因此在基础设施设备规划、保护管理站安全设施、区内道路、宣传教育方式等多方面的设计规划中充分考虑威胁因素，以便更好地应对。</p> <p>2. 2015-2018 年，海珠湿地对园区生态系统进行观测分析，主要针对湿地水环境质量，并进行评估分析；</p> <p>3. 随着广州城市化的快速发展，湿地逐渐被工业和居住用地占用，大量未经处理的工业和生活废水、废气直接排入海珠湿地，对湿地产生巨大影响。2018-2027 年，海珠湿地将进行河流水文、环境空气、声环境等进行了监测，并作出相应的措施及报告；</p> <p>在每年的工作计划中针对以上威胁和挑战也提出了应对防范措施，通过各项举措的有序开展，有效降低各项威胁程度，保障了辖区资源安全。</p> | <p>1. 广州海珠国家湿地公园生态监测规划.pdf</p> <p>2. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</p> <p>3. 海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.zip</p> <p>4. 2013-2018 海珠湿地生态监测年报.pdf</p> |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  | <p>In view of the existing threat, Haizhu Wetland has implemented corresponding measures and management plans.</p> <p>1. according to the previous investigation and analysis, according to chapter 11 of the master plan of Haizhu National Wetland Park (2013-2022), foreign organisms, geological disasters, typhoons and violent tides, fires and so on are the main threats and challenges facing Haizhu Wetland at present. This chapter describes in detail the degree and severity of the threat and lays the foundation for the effective prevention and response of the threat. Therefore, the threat factors are fully considered in the design planning of infrastructure equipment planning, protection of management station safety facilities, roads in the area, publicity and education methods, so as to better deal with the threat.</p> <p>2. 2015-2018, Haizhu wetland to the park ecosystem observation and analysis, mainly for wetland water quality and assessment and analysis;</p> <p>3. with the rapid development of urbanization in Guangzhou, the wetland is gradually occupied by industrial and residential land, and a large number of untreated industrial and domestic wastewater and waste gas are discharged directly into Haizhu wetland, which has a great impact on the wetland. In 2018-2027, Haizhu wetland will carry on the river hydrology, the environment air, the sound environment and so on to carry on the monitoring, and makes the corresponding measure and the report;</p> <p>In the annual work plan, the above threats and</p> |  |
|--|--|--|--|--|

|                   |                                    |   |  |  |
|-------------------|------------------------------------|---|--|--|
|                   |                                    |   | challenges are also put forward to deal with preventive measures, through the orderly development of various measures, effectively reduce the degree of threats, to ensure the security of resources in the jurisdiction.  |  |
| GL-V1.1-3.5.1-CHN | 在必要的节点设置了合理的、运行有效的巡护和监控(或功能相等)的系统。 | 监测和巡护规划; 监测和巡护记录; 设备的运行记录、照片等文件; 监测设备维护制度 | <p>海珠湿地根据辖区资源分布特点、季节性人为活动规律, 结合保护区实际, 改革完善了保护管理体制及野外巡护监测运行机制, 推行管用有效的“管理点守护、日常巡查稽查、重点区域巡护监测、资源管护、社区工作、公众教育有机结合”的工作运行模式。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 定期进行安保巡查, 如海珠湖、湿地这类人群量比较大的区域;</li> <li>2. 运用相关监控设备, 对海珠湿地水质、鸟类等进行定期检测;</li> <li>3. 对园区监控设备运行检修;</li> <li>4. 制定《海珠湿地科研监测工作指引》、《湿地野生动物疫源疫病监测防控标准》;</li> </ol> <p>海珠湿地落实资源管护职责, 及时掌握并记录管护辖区和周边社区相关动态信息情况, 逐步建立了一套符合湿地公园发展的、合理的、运行有效的巡护和监控系统, 保障了资源安全。</p> <p>The Haizhu wetland has reformed and perfected the protection management system and the field patrol monitoring operation mechanism according to the distribution characteristics of resources and seasonal man-made activities, and combined with the practice of protected areas.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Regular security inspections, such as Haizhu Lake, wetlands such as the larger population of areas;</li> <li>2. Using the relevant monitoring equipment, the Haizhu</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 安保巡查记录.zip</li> <li>2. 海珠湿地日常监测记录(抽样).zip</li> <li>3. 设备运作及维修记录 zip</li> <li>4. 海珠湿地科研监测工作指引.pdf</li> <li>5. 湿地野生动物疫源疫病监测防控标准 pdf</li> </ol> |

|                   |                 |   |   |  |
|-------------------|-----------------|---|---|--|
|                   |                 |   | <p>wetland water quality, birds and other regular testing;</p> <p>3. Operation and maintenance of the park monitoring equipment;</p> <p>4.To formulate the Guidelines for Scientific Research and Surveillance of Haizhu Wetland and the Standard for Surveillance and Control of Epidemic Disease of Wild Animals in Wetland;</p> <p>Haizhu Wetland carries out the responsibility of resource management and protection, grasps and records the relevant dynamic information of management and protection area and surrounding community in time, and gradually establishes a set of reasonable and effective patrol and monitoring system in line with the development of wetland park, which ensures the safety of resources.</p> |  |
| GL-V1.1-3.5.2-CHN | 有法可依，依法执法，公平执法。 | 保护地管理办法；执法记录；保护地自我评估报告；环保督查整改意见；不公平执法举报文件 | <p>海珠湿地以加强法制宣传教育、增强干部群众法制观念、推进依法治理海珠湿地为出发点，把法制教育、依法治理和湿地保护建设工作紧密结合起来。</p> <p>1. 《广州市湿地保护规定》，在区委、区政府的正确领导下，在区政务公开办的指导下，海珠湿地管理办公室根据《海珠区 2019 年政务公开工作要点分工方案》，认真贯彻执行新修订的《中华人民共和国政府 信息公开条例》。</p> <p>2. 坚持“以公开为常态，不公开为例外”原则，及时准确地向社会公开政府信息，紧紧围绕党和政府中心工作及群众关注关切，全面做好政府信息公开工作。凡是规定应该公开的、能够公开的信息，能及时、主动公开，政府信息公开咨询、申请以及答复工作顺利开展，更好地满足新形势下社会公众的知情权和监督权。</p> <p>3. 为改善湿地水环境质量，海珠湿地严格依据《广</p>   | <p>1. 海珠湿地 2019 年政府信息公开工作年度报告.pdf</p> <p>2. 海珠湿地 2019 年度湖长制工作总结.pdf</p> <p>3. 海珠湿地 2019 年度行政执法情况报告.pdf</p> <p>4. 广州市湿地保护规定.png</p> <p>5. 《广州市湿地保护规定》.pdf</p> |

州市湖长制实施方案》要求，巡查范围至海珠湿地管理区域，并对流经 海珠湿地范围、非我办管辖的市规划河涌进行巡查。

Haizhu wetland is based on strengthening legal publicity and education, strengthening the concept of legal system of cadres and masses, and promoting the management of Haizhu wetland according to law.

1.Under the correct leadership of the district committee and the district government, and under the guidance of the district government affairs open office, the Haizhu Wetland Management Office conscientiously implements the newly revised Regulations of the People's Republic of China on the Disclosure of Government Information, in accordance with the Programme on the Division of Work for the Public Administration of Haizhu District in 2019.

2.Adhere to the principle of "open as the norm, not open as the exception ", timely and accurate disclosure of government information to the community, closely around the central work of the party and government and the concerns of the masses, and do a good job in the publicity of government information. All the information that should be made public and can be made public in a timely and active manner, and the public consultation, application and reply of government information should be carried out smoothly, so as to better meet the public's right to know and supervise under the new situation.

3. In order to improve the quality of wetland water environment, Haizhu wetland inspected the area of Haizhu

|                   |                                       |   |  |   |
|-------------------|---------------------------------------|---|--|---|
|                   |                                       |   | wetland management strictly according to the requirements of the implementation plan of Guangzhou Lake length system, and inspected the river surge of the city planning which flows through Haizhu wetland area and is not under the jurisdiction of our office.  |   |
| GL-V1.1-3.5.3-CHN | 向公众、利益相关方及权利人公开保护地使用的相关法律法规。          | 报刊、出版物、网站、公众号、布告、警示牌、以及博物馆、宣教中心、游客基地等有相关的法律宣传 | <p>海珠湿地为全方位自然保护，多年来不断拓宽渠道，与多家媒体合作创新，以官方网站、微信公众号、报刊、宣传册、导览图等媒介，向公众全方位传播生态保护理念，如《广州市湿地保护规定》、《海珠湿地保护特别规定十问十答》等法律法规宣传教育活动。</p> <p>Haizhu wetlands for conservation of nature in all directions, continuously broaden the channels for years, with a number of media cooperation innovation, to the official website, WeChat public, media such as newspaper, brochures, navigation chart, spread to the public comprehensive ecological protection concepts, such as "guangzhou city wetland protection sets", "haizhu wetland protection special regulations ask ten" and other laws and regulations propaganda education activities.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 《海珠湿地保护特别规定十问十答》 (2).jpg</li> <li>2. 《海珠湿地保护特别规定十问十答》.jpg</li> <li>3. 广州市湿地保护规定.pdf</li> <li>4. 有关《广州市湿地保护规定》的宣传目录.xlsx</li> <li>5. 用一张漫画轻松读懂《广州市湿地保护规定》.pdf</li> <li>6. 广州出台湿地保护规定专章保护海珠湿地.pdf</li> <li>7. 《广州市湿地保护规定》海珠湿地保护专章相关宣传资料整理.docx</li> <li>8. 园区规定 (4).jpg</li> <li>9. 园区规定 (3).jpg</li> <li>10. 园区规定 (2).jpg</li> <li>11. 园区规定.jpg</li> </ol> |
| GL-V1.1-3.6.1-CHN | 对保护地内允许开展的活动类型及等级有明确的规定，并不损害保护地的主体功能。 | 管理制度；规划；年度工作总结；工作计划；标牌指示牌                     | <p>海珠湿地对园区内允许开展的活动类型及等级有明确的规定，并不损害湿地的主体功能。</p> <p>1.为保证海珠国家湿地公园环境安全及资源可持续利用，需要对湿地公园的环境容量进行计算，而且在广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)中第十章合理利用规划中对允许开展的活动类型及等级有明确的规定和具体说明。</p> <p>2.在园区中可以看到各种园区规定的展示牌，宣传相</p>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 用一张漫画轻松读懂《广州市湿地保护规定》-湿地中国网.png</li> <li>2. 海珠湿地对外开放分区图.png</li> <li>3. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</li> <li>4. 《广州市湿地保护规定》.pdf</li> <li>5. 标牌指示牌.zip</li> </ol>   |

|                   |  |   |   |   |
|-------------------|--|---|---|---|
|                   |  |   | <p>关法律法规，保证资源的可持续发展。</p> <p>3. 《广州市湿地保护规定》中明确对湿地的规划与名录、保护与利用、管理与监督、法律责任等做出了详细的规定。</p> <p>Haizhu Wetland has clear regulations on the type and grade of activities allowed in the park, and does not damage the main function of the wetland.</p> <p>1. in order to ensure the environmental safety and sustainable use of resources in Haizhu National Wetland Park, it is necessary to calculate the environmental capacity of the Wetland Park. In chapter 10 of Guangdong Haizhu National Wetland Park Master Plan (2013-2022), the types and levels of activities allowed are clearly defined and specified.</p> <p>2. in the park can see a variety of park regulations display boards, promote relevant laws and regulations to ensure the sustainable development of resources.</p> <p>3. provisions are made 3. the planning and listing, protection and utilization, management and supervision, and legal liability of wetlands in Guangzhou Wetland Protection Regulation.</p> |   |
| GL-V1.1-3.6.2-CHN | <p>当保护地允许使用和访问时：</p> <p>*对保护地的使用和访问要控制到对保护地主要价值的伤害达到最低（例如，通过许可证件、设计、访问限制、或教育等）</p> | <p>访问限制（门票、每年总量限制、承载力的研究公布与执行、当日最大访问量设定、预约机制设立），通过保护地许可，网上的通稿</p> | <p>海珠湿地自建设以来一直以《广州湿地保护规定》为准则，严格按照法律法规实施，对湿地的使用和访问要控制到对保护地主要价值的伤害达到最低，实现湿地生态系统的可持续发展，有效保护海珠湿地。</p> <p>1. 自 2012 年 10 月 1 日一期示范区试运营起，海珠湿地公园试开园，通过电话预约，每天限制入园人数为 1000 人。至今接待总人数为 21 万人次，旺季平均每天入园 800 人，淡季每天入园约 300 人。其中 P48 中介绍了海珠湿地公园的游客容量采用线路法进行测算，保证生态</p>  | <p>1. 海珠湿地运营项目收费表.jpg</p> <p>2. 海珠湿地将有序有限对外开放-微信公众号.png</p> <p>3. 广州海珠湿地公园明年将收费每天限 3 千人-新浪网.png</p> <p>4. 2019 年入园人数统计表及分析总结.zip</p> <p>5. 广州海珠湿地收费研究报告.pdf</p> |



|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  | <p>*只要用户的需求与保护地目标的实现保持一致,保护地的管理就应做到尽可能地满足用户的需求。</p> | <p>环境及景观资源不被破坏的前提下,湿地公园某一时刻最多可容纳的游人数量为 3539 人;</p> <p>2. 海珠湿地一期开园初期采取电话预约,每天限 1000 人,后来根据实际情况,放宽到了 3000 人的限量;</p> <p>3. 海珠湿地根据调查问卷和相关利益者现场访谈的统计结果、案例景区的价格水平,包括国内外湿地公园和广东省内生态型景区的定价水平、海珠湿地公园建设的成本投入和游客量、学者针对景区收费定价的相关研究成果为依据来确定海珠湿地公园的合理收费水平,计算可得海珠湿地公园收费价格为 59.625 元;</p> <p>4. 从 2012 年 10 月开始免费试运营,从 2016 年 1 月 1 日起,根据海珠湿地运营项目收费标准,海珠湿地一期、二期实行收费服务,在相关媒体网络上均有报道,微信公众号上也定时发布海珠湿地将有序有限对外开放的信息,做到了信息同步。</p> <p>5.近年来,随着海珠湿地环境质量的稳步提升,游客量也显著增多,2019 年湿地针对不同类型的人群设置了不同的访问机制,以期对园区环境保护达到最大,由于 2020 年疫情影响,海珠湿地暂停开放或是限流开放。</p> <p>Since its construction, Haizhu Wetland has been carried out in strict accordance with laws and regulations according to the Guangzhou Wetland Protection regulations. The use and visit of wetlands should be controlled to the minimum damage to the main value of protected areas, and the sustainable development of wetland ecosystem should be realized. Effectively protect Haizhu Wetland.</p> <p>1. Since the trial operation of the first stage demonstration area on October 1,2012, Haizhu Wetland Park has opened a trial garden. Through telephone reservation,</p> |  |
|--|---|---|--|

the number of people entering the park is limited to 1000 per day. So far, the total number of reception is 210000, the peak season average 800 people per day, off-season about 300 people per day. Among them, the P48 introduces that the tourist capacity of Haizhu Wetland Park is calculated by route method, and the maximum number of visitors can be 3539 at a certain time under the premise that the ecological environment and landscape resources are not destroyed;

2. Haizhu Wetland first phase of the opening of the park to take a telephone appointment, limited to 1000 people per day, and then according to the actual situation, relaxed to the limit of 3000 people;

3. Based on the statistical results of the questionnaire and on-site interviews with relevant stakeholders, the price level of the scenic spots in the case, including the pricing level of the wetland parks at home and abroad and the ecological scenic spots in Guangdong Province, the cost input and tourist volume of the construction of the Haizhu Wetland Park, and the relevant research results of the scholars on the pricing of the scenic spots, the reasonable charging level of the Haizhu Wetland Park is determined. The calculated price of the Haizhu Wetland Park is 59.625 yuan;

4. Starting from October 2012, free trial operation, from January 1, 2016, according to the Haizhu wetland operation project charge standard, Haizhu wetland phase I and II charge service, reported on the relevant media network, WeChat public number also regularly released Haizhu wetland will be orderly and limited open to the outside world information, so that the information synchronization.

|                   |  |                                     |   |  |
|-------------------|--|-------------------------------------|---|--|
|                   |  |                                     | <p>5. In recent years, with the steady improvement of the environmental quality of Haizhu wetland, the number of tourists has increased significantly. In 2019, different visiting mechanisms have been set up for different types of people in order to maximize the environmental protection of the park. Haizhu wetland is closed or restricted due to the impact of 2020 epidemic situation.</p>  |  |
| GL-V1.1-3.6.3-CHN | <p>允许访客进入保护地的访问的性质与范围有明确的规定,且该访问与保留保护地多数位点主要价值和社会目标的取得相一致。</p> | <p>旅游规划, 旅游标牌, 游客管理文件; 旅游收入分配办法</p> | <p>海珠湿地对访客进入园区具有严格的访问规定, 并且在执行的过程中, 对湿地生态保护价值方面具有明显的提升作用。</p> <p>1. 在广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)中, 第十章合理利用规划明确对湿地旅游做出了专项规划, 且在前期进行了游客容量分析, 确保资源的可持续发展。</p> <p>2. 按照国家湿地公园管理办法, 海珠湿地在旅游收入上具有明确规定和资金审批支付工作流程,</p> <p>3. 对园区游客服务管理也采取了一系列严格标准, 如标识牌、导览牌等;</p> <p>Haizhu Wetland has strict visiting regulations for visitors to enter the park, and in the process of implementation, it has a significant role in promoting the value of wetland ecological protection.</p> <p>1. In the master plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022), the tenth chapter makes a special plan for wetland tourism, and carries on the tourist capacity analysis in the early stage to ensure the sustainable development of resources.</p> <p>2. According to the national wetland park management method, Haizhu wetland has clear regulations on tourism income and fund approval and payment process,</p> | <p>1. 园区游客服务管理标准 (9 份) .zip</p> <p>2. 旅游收入分配办法.zip</p> <p>3. 海珠湿地园区导览标识牌.pdf</p> <p>4. 国家湿地公园管理办法.pdf</p> <p>5. 广州市发展改革委关于广州海珠国家湿地公园门票价格有关问题的复函.pdf</p> <p>6. 广东海珠国家湿地公园总体规划 (2013-2022).pdf</p> |

|                   |   |                                     |   |   |
|-------------------|---|-------------------------------------|---|---|
|                   |   |                                     | 3. The management of tourist services in the park also adopts a series of strict standards, such as signboards, guideboards and so on;  |   |
| GL-V1.1-3.6.4-CHN | <p>当允许游客访问时：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 游客影响要控制到对保护地主要价值的伤害达到最低（例如，通过许可证、访问限制、提供设施、教育和强制手段等）。</li> <li>• 没有证据显示游客影响为保护地目标的实现造成了显著的威胁。</li> <li>• 游客服务和设施与保护地的特性、价值和使用相吻合。</li> <li>• 游客服务与设施满足具体的安全标准。</li> <li>• 游客服务与设施满足合理的环境可持续标准。</li> <li>• 提供的解说、教育及信息服务满足游客的需求（例如，针对不同年龄层或者不同听众需求等。）</li> </ul> | 总体规划相关内容；生态旅游实施方案；游客登记等管理制度；游客问卷调查。 | <p>为加强海珠湿地公园建设和管理，促进湿地公园健康发展，有效保护湿地资源，海珠湿地管理办公室对游客访问入园方面采取了一系列管理措施，有效预防了人流对湿地生态环境的影响。</p> <p>1. 加强与市民互动沟通，了解市民游客对海珠湿地景观设计、配套设施、服务态度等方面的满意度，提出有效的意见或建议，以完善海珠湿地的建设和管理，提供更贴心优质的游园服务，2015 年海珠湿地对周边公众进行了满意度调查，以期对园区环境进行保护的同时为游客提供合理需求。</p> <p>2. 近年来，海珠湿地制定园区游客服务管理标准，同时设定一系列的标牌指示牌，对游客进行解说、教育及信息服务等，在公园门票价格上也进行了相应的调整，以控制入园的人流量。</p> <p>3. 在广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)中，第十章合理利用规划明确对湿地旅游做出了专项规划，且在前期进行了游客容量分析，确保资源的可持续发展。</p> <p>In order to strengthen the construction and management of Haizhu Wetland Park, promote the healthy development of Wetland Park and effectively protect wetland resources, Haizhu Wetland Management Office has taken a series of management measures to visit the park. It effectively prevents the influence of people flow on wetland ecological environment.</p> <p>1. Strengthen the interactive communication with the public, understand the satisfaction of the public tourists to</p> | <p>1.2015 年海珠湿地游客满意度问卷调查.zip</p> <p>2.园区游客服务管理标准（9 份）.zip</p> <p>3. 园区标牌.zip</p> <p>4.国家湿地公园管理办法.pdf</p> <p>5.广州市发展改革委关于广州海珠国家湿地公园门票价格有关问题的复函.pdf</p> <p>6..广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022).pdf</p> |

|                   |  |                   |  |  |
|-------------------|--|-------------------|--|--|
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>保护地内的旅游业的管理能够支持保护地的目标</li> <li>充分考虑到了并且合理地重视弱势群体的需求。</li> </ul> |                   | <p>Haizhu wetland landscape design, supporting facilities, service attitude and other aspects, put forward effective opinions or suggestions to improve the construction and management of Haizhu wetland, provide more intimate and high quality garden services.</p> <p>2. In recent years, Haizhu Wetland has formulated the management standard of tourist service in the park, at the same time set up a series of sign signs to explain, educate and information service to tourists, and have also made corresponding adjustments in the park ticket price to control the flow of people entering the park.</p> <p>3. In the master plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022), the tenth chapter makes a special plan for wetland tourism, and carries on the tourist capacity analysis in the early stage to ensure the sustainable development of resources.</p> |  |
| GL-V1.1-3.7.1-CHN | 针对准则 2.1 中明确指出的保护地的每一个主要价值进行系统监测, 并且明确和记录相应的绩效考核指标, 为评判相关价值是否得到成功保护提供客观基础。                             | 监测方案、活动、指标体系、监测报告 | <p>海珠湿地是广州的城市绿心, 具有极高的保护价值, 其中湿地水生生物、昆虫、鸟类等是多年来海珠湿地监测的主要对象, 并明确和记录相应的绩效考核指标。</p> <p>1. 广东海珠国家湿地公园总体规(2013-2022)第三章明确列出了湿地的资源, 其中第 27 页具体介绍了湿地的景观和文化资源, 并对其生态系统进行了科学评价, 重要的生物多样性价值、重要的生态系统服务价值、重要的地质地貌价值、重要的历史文化价值及独特的景观资源价值和美学价值。</p> <p>2. 海珠湿地每年都会进行资源普查, 对其生态系统服务功能进行监测与价值评估, 如湿地昆虫、鸟类、植物等调查。</p> <p>3. 2017-2018 年, 海珠湿地主要针对湿地水环境质</p>   | <p>1. 2018-2019 年海珠湿地水生生物监测报告.pdf</p> <p>2. 2018-2019 年海珠湿地昆虫监测报告.pdf</p> <p>3. 2017-2018 年海珠湿地生物多样性监测报告.pdf</p> <p>4. 2017-2018 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> <p>5. 2017 年海珠国家湿地公园植物普查报告.pdf</p> <p>6. 2013-2018 年广州海珠国家湿地公园自然价值(生物多样性)度量表.xls</p> |

|                   |                          |                             |  |   |
|-------------------|--------------------------|-----------------------------|--|---|
|                   |                          |                             | <p>量状况进行监测，将水环境质量的各项指标作为相应的绩效考核指标；</p> <p>Haizhu wetland is the city green heart of Guangzhou, which has high protection value. Among them, wetland aquatic organisms, insects, birds and so on are the main objects of monitoring Haizhu wetland for many years, and the corresponding performance evaluation indexes are clearly defined and recorded.</p> <p>1. Master Plan for Haizhu National Wetland Park, Guangdong (2013-2022)</p> <p>Chapter 3 clearly lists the resources of wetlands, in which page 27 specifically introduces the landscape and cultural resources of wetlands, and scientifically evaluates their ecosystems, with important biodiversity values, important ecosystem service values, important geological and geomorphological values, important historical and cultural values, and unique landscape resource values and aesthetic values.</p> <p>2. Haizhu wetland carries on the resources survey every year, carries on the monitoring and the value appraisal to its ecosystem service function, such as wetland insect, bird, plant and so on investigation.</p> <p>3. In 2017-2018, Haizhu wetland is mainly aimed at monitoring the water environment quality of wetland, and the indexes of water environment quality are taken as the corresponding performance appraisal index;</p> |   |
| GL-V1.1-3.7.2-CHN | 为每个自然价值有关的绩效考核指标设定一个阈值水平 | 卫星影像、物种数量调查监测报告；主要保护对象报告；生态 | <p>海珠湿地是广州的城市绿心，具有极高的保护价值，尤其表现在湿地水环境、生物多样性（动物、植物等）方面。海珠湿地管理办公室并为每个自然价值有关的绩效考</p>   | <p>1.海珠湿地水环境阈值水平评估说明.doc</p> <p>2.2013-2018 年广州海珠国家湿地公园自然价值（生物多样性）度量表.xls</p> |



|  |   |                      |   |  |
|--|---|----------------------|---|--|
|  | <p>并进行评估,如果该阈值水平得到实现,则可以客观地证实相关主要价值已得到成功的保护。在适当的情况下,阈值的确定可以与那些没有保护区和保护区的预期值相比,评估包括基于在指定时间段内主要值的变化对保护影响。</p> | <p>系统评估报告; 科考报告。</p> | <p>核指标设定一个阈值水平并进行评估, 从各项报告当中都可以看出海珠湿地相关主要价值已得到成功的保护。</p> <p>1. 广东海珠国家湿地公园总体规(2013-2022)第三章明确列出了湿地的资源, 其中第 27 页具体介绍了湿地的景观和文化资源, 并对其生态系统进行了科学评价, 重要的生物多样性价值、重要的生态系统服务价值、重要的地质地貌价值、重要的历史文化价值及独特的景观资源价值和美学价值。</p> <p>2. 海珠湿地每年都会进行资源普查, 对其生态系统服务功能进行监测与价值评估, 如湿地生物多样性调查和鸟类调查。</p> <p>3. 广东海珠国家湿地公园被誉为“世间罕见, 中国唯一的繁华都市中的江心洲湖泊与潮汐河流湿地”, 是我国非常特殊而罕见的三角洲城市湖泊与河流湿地类, 因此, 海珠湿地将水环境阈值水平作为全区的自然保护的绩效考核指标, 《2015-2018 生态系统监测报告》当中对水质的监测结果可知, 海珠湿地水环境总体状况良好, 接近所设定的标准阈值水平, 未来将加大科研监测力量, 继续完善生态系统的保护和水环境方面的质量提升。</p> <p>4.海珠湿地从 2013 年到 2018 年对区内核心生物自然价值(鸟类、昆虫、鱼类及其他生物等)进行监测, 并设置相对阈值范围, 进行逐年考核, 从结果来看, 海珠湿地生态环境在逐渐改善, 保护机制也在不断完善。</p> <p>Haizhu Wetland is the city green heart of Guangzhou, which has high protection value, especially in wetland water environment, biodiversity (animals, plants, etc.) aspects. The Haizhu Wetland Management Office also sets a threshold level and evaluates each performance appraisal index related to natural value. It can be seen from each report that the</p> | <p>3.海珠湿地生态监测年报(2013-2018)(水印压缩).pdf</p> <p>4.2017-2018 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> <p>5.2016-2017 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> <p>6.2015-2016 年海珠湿地 生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> <p>7.2018-2019 年海珠湿地水生生物监测报告.pdf</p> <p>8.2018-2019 年海珠湿地昆虫监测报告.pdf</p> <p>9.2017-2018 年海珠湿地生物多样性监测报告.pdf</p> <p>10.2017-2018 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> |
|--|---|----------------------|---|--|



main values related to Haizhu Wetland have been successfully protected.

1.The resources of wetlands are clearly listed in chapter 3 of the master plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022), in which page 27 specifically introduces the landscape and cultural resources of wetlands and scientifically evaluates their ecosystems, important biodiversity value, important ecosystem service value, important geological and geomorphological value, important historical and cultural value and unique landscape resource value and aesthetic value.

2.Haizhu wetland carries out resource survey every year to monitor and evaluate its ecosystem service function, such as wetland biodiversity survey and bird survey.

3. Guangdong Haizhu National Wetland Park, known as "Jiangxinzhou Lake and Tidal River Wetland in China's only bustling city ", is a very special and rare delta city lake and river wetland in China. Therefore, Haizhu Wetland regards the water environment threshold level as the performance evaluation index of natural protection in the whole region. The monitoring results of water quality in the 2015-2018 ecosystem Monitoring report show that the water environment of Haizhu Wetland is in good condition and close to the set standard threshold level. In the future, it will increase scientific research and monitoring power, continue to improve ecosystem protection and water environment quality.

4. From 2013 to 2018, Haizhu wetland monitored the natural value of core organisms (birds, insects, fish and other

|                   |  |          |   |   |
|-------------------|--|----------|---|---|
|                   |  |          | organisms, etc.), and set a relative threshold range for annual assessment. From the results, the ecological environment of Haizhu wetland is gradually improving and the protection mechanism is constantly improving.   |   |
| GL-V1.1-4.1.1-CHN | 保护地对主要自然价值的保留满足或超过了指标 3.7.2 中所定的绩效阈值,或满足下方指标 4.1.2 中的要求。 | 保护成效评估报告 | <p>海珠湿地是广州的城市绿心,具有极高的保护价值。尤其表现在湿地水环境、生物多样性(动物、植物等)方面。海珠湿地管理办公室并为每个自然价值有关的绩效考核指标设定一个阈值水平并进行评估,从各项报告当中都可以看出海珠湿地相关主要价值已得到成功的保护,满足指标 3.7.2 中所定的绩效阈值。</p> <p>1. 广东海珠国家湿地公园总体规(2013-2022)第三章明确列出了湿地的资源,其中第 27 页具体介绍了湿地的景观和文化资源,并对其生态系统进行了科学评价,重要的生物多样性价值、重要的生态系统服务价值、重要的地质地貌价值、重要的历史文化价值及独特的景观资源价值和美学价值。</p> <p>2. 海珠湿地每年都会进行资源普查,对其生态系统服务功能进行监测与价值评估,如湿地生物多样性调查和鸟类调查。</p> <p>3. 《2015-2016 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告》、《2016-2017 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告》、《2017-2018 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告》以及《2013-2018 海珠湿地生态监测年报》中对湿地水环境质量进行了监测,每年的监测结果都是接近设定阈值,说明湿地的水质修复工作取得了一定的成效,达到了保护。</p> <p>4. 海珠湿地从 2013 年到 2018 年对区内核心生物自然价值(鸟类、昆虫、鱼类及其他生物等)进行监测,并设置相对阈值范围,进行逐年考核,从结果来看,海珠湿</p> | <p>1.海珠湿地水环境阈值水平评估说明.doc</p> <p>2.2013-2018 年广州海珠国家湿地公园自然价值(生物多样性)度量表.xls</p> <p>3.海珠湿地生态监测年报(2013-2018)(水印压缩).pdf</p> <p>4.2017-2018 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> <p>5.2016-2017 年海珠湿地 生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> <p>6.2015-2016 年海珠湿地 生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> <p>7.2018-2019 年海珠湿地水生生物监测报告.pdf</p> <p>8.2018-2019 年海珠湿地昆虫监测报告.pdf</p> <p>9.2017-2018 年海珠湿地生物多样性监测报告.pdf</p> <p>10.2017-2018 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> |

地生态环境在逐渐改善，保护机制也在不断完善。

Haizhu Wetland is the city green heart of Guangzhou, which has high protection value. Especially in wetland water environment, biodiversity (animals, plants, etc.) aspects. The Haizhu Wetland Management Office also sets a threshold level and evaluates each performance appraisal index related to natural value. It can be seen from each report that the main values related to Haizhu Wetland have been successfully protected. Meet the performance threshold set in indicator 3.7.2.

1. The resources of wetlands are clearly listed in chapter 3 of the master plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022), in which page 27 specifically introduces the landscape and cultural resources of wetlands and scientifically evaluates their ecosystems, important biodiversity value, important ecosystem service value, important geological and geomorphological value, important historical and cultural value and unique landscape resource value and aesthetic value.

2. Haizhu wetland carries out resource survey every year to monitor and evaluate its ecosystem service function, such as wetland biodiversity survey and bird survey.

3. The monitoring of wetland water environmental quality is carried out in Haizhu wetland ecosystem service function monitoring and value evaluation report 2015-2016, Haizhu wetland ecosystem service function monitoring and value evaluation report 2016-2017, Haizhu wetland ecosystem service function monitoring and value evaluation report 2017-2018 and Haizhu wetland ecological monitoring

|                   |   |                              |  |  |
|-------------------|---|------------------------------|--|--|
|                   |   |                              | <p>annual report 2013-2018.</p> <p>4. From 2013 to 2018, Haizhu wetland monitored the natural value of core organisms (birds, insects, fish and other organisms, etc.), and set a relative threshold range for annual assessment. From the results, the ecological environment of Haizhu wetland is gradually improving and the protection mechanism is constantly improving.</p>  |  |
| GL-V1.1-4.1.2-CHN | 中国绿色名录评审委员会 (EAGL) 承认自然保护地运作的外部环境尤其挑战, 并且认可保护地的管理预防了保护地的价值流失。 | 中国绿色名录评审委员会 (EAGL) 的评估报告、新闻稿 | <p>2019 年 10 月份, 海珠湿地邀请了 IUCN 两位专家到海珠湿地参观并召开“自然保护地管理建设”专题座谈会, 就海珠湿地参加绿色名录给出了相关建议, 海珠湿地目前所面临的威胁挑战除了不可抗拒的自然灾害外, 还有人为干扰, 应当加强应对措施。另外, 在候选阶段的自我评估当中, 海珠湿地也是得到了专家老师的充分肯定与相关建议, 海珠湿地可以明确归类为六种保护区类型之一的 IV(栖息地/物种管理区), 属于四类治理类型的第一类——政府治理。</p> <p>In October 2019, the Haizhu wetland invited two IUCN experts to visit the Haizhu wetland and held a symposium on "management and construction of nature reserves", giving suggestions on the participation of the Haizhu wetland in the green list, in addition to the irresistible natural disasters, there are also man-made disturbances in Haizhu wetland, so measures should be strengthened. In addition, in the self-assessment of the candidate stage, the Haizhu wetland has also received the full affirmation and relevant suggestions from the expert teachers. The Haizhu wetland can be clearly classified as one of the six types of protected areas IV (Habitat / species management area), it belongs to the first category of four types of governance —— Government</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 绿色名录指标自评估与 EAGL 反馈表_v1.docx</li> <li>2. 自然保护地管理建设座谈会照片 2.JPG</li> <li>3. 自然保护地管理建设座谈会照片 1.JPG</li> <li>4. 来访专家留言 (Marc Hockings&amp;Khaled Allam Harhash).jpg</li> <li>5. IUCN 绿色名录你了解多少? 让国际著名专家为你解读-微信公众号.png</li> <li>6. 2019 年 IUCN 绿色名录专家来访安排.docx</li> </ol> |

|                   |                                     |                               | Governance.  |   |
|-------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--|---|
| GL-V1.1-4.2.1-CHN | 保护地对生态系统服务的保护满足或超过了指标 3.7.1 中的绩效考核。 | 保护成效评估报告；调查监测报告；生态系统评估报告；科考报告 | <p>海珠湿地是广州的城市绿心，具有极高的保护价值。尤其表现在湿地水环境、生物多样性（动物、植物等）方面。近年来海珠湿地致力于生态环境和生物多样性保护工作，并为每个自然价值有关的绩效考核指标设定一个阈值水平并进行评估，从各项报告当中都可以看出海珠湿地相关主要价值已得到成功的保护，满足指标 3.7.1 中所定的绩效考核。</p> <p>1.广东海珠国家湿地公园总体规(2013-2022)第三章明确列出了湿地的资源，其中第 27 页具体介绍了湿地的景观和文化资源，并对其生态系统进行了科学评价，重要的生物多样性价值、重要的生态系统服务价值、重要的地质地貌价值、重要的历史文化价值及独特的景观资源价值和美学价值。</p> <p>2.海珠湿地每年都会进行资源普查，对其生态系统服务功能进行监测与价值评估，如湿地生物多样性调查和鸟类调查。</p> <p>3.从海珠湿地生态监测年报（2013-2018）中总结可知，湿地中的鸟类、昆虫、鱼类、底栖等物种在近年来的监测下已经构建成一个完整的生态系统，生物多样性越来越丰富，环境因子监测指标相对较好，湿地发挥着巨大的调节作用，产生较大的生态效益。</p> <p>4.从《2013-2018 年广州海珠国家湿地公园自然价值（生物多样性）度量表》中可以看出近年来海珠湿地在生物多样性方面（主要是湿地鸟类、鱼类、昆虫）依据不同自然价值设定监测的生物属性和阈值水平范围，结果可知，海珠湿地在此方面取得了良好的保护成效，完成了绩效考核。</p> <p>Haizhu Wetland is the city green heart of Guangzhou,</p> | <p>1.2018-2019 年海珠湿地水生生物监测报告.pdf</p> <p>2.2018-2019 年海珠湿地昆虫监测报告.pdf</p> <p>3.2017-2018 年海珠湿地生物多样性监测报告.pdf</p> <p>4.2017-2018 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> <p>5.海珠湿地生态监测年报（2013-2018）.pdf</p> <p>6.2019 年海珠湿地保护恢复年报.pdf</p> <p>7.2013-2018 年广州海珠国家湿地公园自然价值（生物多样性）度量表.xls</p> |

which has high protection value. Especially in wetland water environment, biodiversity (animals, plants, etc.) aspects. In recent years, Haizhu Wetland has been committed to the protection of ecological environment and biodiversity, and has set a threshold level and evaluated each performance appraisal index related to natural value. It can be seen from the reports that the main values related to Haizhu Wetland have been successfully protected to meet the performance appraisal set in indicator 3.7.1.

1. Master Plan for Haizhu National Wetland Park, Guangdong (2013-2022) Chapter 3 clearly lists the resources of wetlands, in which page 27 specifically introduces the landscape and cultural resources of wetlands, and scientifically evaluates their ecosystems, with important biodiversity values, important ecosystem service values, important geological and geomorphological values, important historical and cultural values, and unique landscape resource values and aesthetic values.

2. Haizhu wetland carries out annual resource survey to monitor and evaluate its ecosystem service function, such as wetland biodiversity survey and bird survey.

3. from the annual report of ecological monitoring of Haizhu wetland (2013-2018), it can be seen that birds, insects, fish, benthic and other species in the wetland have been constructed into a complete ecosystem under the monitoring of recent years. biodiversity is becoming more and more abundant, environmental factor monitoring index is relatively good, wetland plays a huge regulatory role produce greater ecological benefits.

|                   |                          |                                       |   |  |
|-------------------|--------------------------|---------------------------------------|---|--|
|                   |                          |                                       | 4. from the "2013-2018 guangzhou haizhu national wetland park natural value (biodiversity) measurement table "can be seen in recent years haizhu wetland biodiversity (mainly wetland birds, fish, insects) according to different natural value set monitoring biological attributes and threshold level range, the results show that haizhu wetland has achieved good protection results in this respect, completed the performance appraisal.  |  |
| GL-V1.1-4.2.2-CHN | 生态系统服务的提供并不严重损害保护地的生态价值。 | 主要保护对象报告。调查监测报告；生态系统评估报告；科考报告；当地社区的意见 | <p>海珠湿地是广州的城市绿心，具有极高的保护价值。尤其表现在湿地水环境、生物多样性（动物、植物等）方面。近年来海珠湿地致力于生态环境和生物多样性保护工作，在生态系统服务方面的提供对湿地的生态价值起到了保护宣传作用。</p> <p>1.广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)第三章明确列出了湿地的资源，其中第 27 页具体介绍了湿地的景观和文化资源，并对其生态系统进行了科学评价，重要的生物多样性价值、重要的生态系统服务价值、重要的地质地貌价值、重要的历史文化价值及独特的景观资源价值和美学价值。</p> <p>2.海珠湿地每年都会进行资源普查，对其生态系统服务功能进行监测与价值评估，如湿地生物多样性调查和鸟类调查。</p> <p>3.海珠湿地一系列举措满足了区内相关生态系统服务的绩效，提高了当地的社区发展，得到了众多感谢以及相关意见。</p> <p>Haizhu Wetland is the city green heart of Guangzhou, which has high protection value. Especially in wetland water environment, biodiversity (animals, plants, etc.) aspects. In recent years, Haizhu wetland is committed to the protection</p> | <p>1.慈善公益牌匾颁赠活动.pdf</p> <p>2.利益相关方感谢信及游客意见卡.zip</p> <p>3.2018-2019 年海珠湿地水生生物监测报告.pdf</p> <p>4.2018-2019 年海珠湿地昆虫监测报告.pdf</p> <p>5.2017-2018 年海珠湿地生物多样性监测报告.pdf</p> <p>6.2017-2018 年海珠湿地生态系统服务功能监测与价值评估研究报告.pdf</p> <p>7.2017 年海珠国家湿地公园植物普查报告.pdf</p> <p>8.2013-2018 年海珠湿地生态监测年报.pdf</p> |



|                   |                                   |                              |  |  |
|-------------------|-----------------------------------|------------------------------|--|--|
|                   |                                   |                              | <p>of ecological environment and biodiversity, and the provision of ecosystem services has played a role in protecting and propagating the ecological value of wetland.</p> <p>1. Master Plan of Haizhu National Wetland Park, Guangdong (2013-2022) Chapter 3 clearly lists the resources of wetlands, in which page 27 specifically introduces the landscape and cultural resources of wetlands, and scientifically evaluates their ecosystems, with important biodiversity values, important ecosystem service values, important geological and geomorphological values, important historical and cultural values, and unique landscape resource values and aesthetic values.</p> <p>2. Haizhu wetland carries out annual resource survey to monitor and evaluate its ecosystem service function, such as wetland biodiversity survey and bird survey.</p> <p>3. A series of measures 3. Haizhu Wetland meet the performance of related ecosystem services in the region, improve the development of local communities, and get many thanks and opinions.</p> |  |
| GL-V1.1-4.3.1-CHN | 保护地对文化价值的保护满足或超过了指标 3.7.1 中的绩效考核。 | 保护成效评估报告。调查监测报告，政府文件；当地社区的意见 | <p>海珠湿地是广州的城市绿心，历史文化名城，历史悠久，人杰地灵，具有极高的保护价值。</p> <p>1. 广东海珠国家湿地公园总体规划(2013-2022)第三章明确列出了湿地的资源，其中第 27 页具体介绍了湿地丰富的景观和文化资源，文化资源包括教育基地、古村镇、古建筑、现代建筑、民俗风情以及非物质文化遗产等，并对进行了科学评价，并按照海珠国家湿地公园标准体系严格保护。</p> <p>2. 从相关的政府文件和网络报道中也可以看出海珠湿地已逐渐成为中国生态之城的典范。</p>  | <p>1. 2017-2019 年海珠湿地游客满意度问卷调查报告.pdf</p> <p>2. 广州海珠国家湿地公园标准体系.pdf</p> <p>1. 2017-2018 年海珠湿地游客满意度调查问卷.xlsx</p> <p>2. 2018-2019 年海珠湿地游客满意度调查问卷</p> <p>3. 政府文件.zip</p> <p>4. 网络报道.zip</p> |

3. 广州海珠国家湿地公园游客满意度调查问卷（2017-2018 年度）则进一步说明了游客对园区的参与度，提升了区内相关生态系统服务的绩效。

Haizhu Wetland is a famous city in Guangzhou, with a long history and outstanding people.

1. Chapter 3 of the master plan of Guangdong Haizhu National Wetland Park (2013-2022) clearly lists the wetland resources, in which page 27 introduces the rich landscape and cultural resources of the wetland. The cultural resources include educational bases, ancient villages and towns, ancient buildings, modern buildings, folk customs and intangible cultural heritage, etc.

2. It can also be seen from relevant government documents and network reports that Haizhu Wetland has gradually become a model of China's ecological city.

3. The questionnaire of tourist satisfaction of Guangzhou Haizhu National Wetland Park (2017-2018) further explains the participation of tourists in the park and improves the performance of related ecosystem services in the region.